

# Schwalbacher Woche

14-tägig erscheinende unabhängige  
Lokalzeitung für Schwalbach am Taunus.

**Auflage: 8.500 Exemplare**

Herausgegeben vom Hochtanus Verlag GmbH · Vorstadt 20 · 61440 Oberursel · Telefon 0 61 71 / 62 88 - 0 · Telefax 0 61 71 / 62 88 - 19

26. Jahrgang

Donnerstag, 10. Juni 2021

Kalenderwoche 23

**Hier könnte  
Ihre Anzeige  
stehen!**

Unser Anzeigenberater  
**Michael Wesp,**  
Tel. 06171-62 88-22,  
m.wesp@hochtaunusverlag.de,  
unterstützt Sie gerne dabei.



Badespaß mit Reservierung. Das Naturbad hat seine Pforten geöffnet, und das Team freut sich auf zahlreiche Badegäste. Mittlerweile ist die Wassertemperatur auf 20,1 Grad Celsius gestiegen.  
Foto: Stadt Schwalbach

## Das Naturbad ist wieder geöffnet

**Schwalbach (sbw).** Die Badesaison im Naturbad hat begonnen – Badespaß mit Reservierung. Auch zu Beginn dieser Schwimmsaison gelten die im vergangenen Pandemie-Jahr eingeführten Hygieneregeln. Mit dem Sonnenschein steigen auch die Wassertemperaturen weiter.

„Der aktuelle Rückgang der Infektionszahlen erlaubt eine Reihe von Lockerungen. Dazu zählt auch die Öffnung unseres Naturbades. Dennoch müssen dieselben Vorkehrungen wie in der Badesaison 2020 getroffen werden, um Ansteckungen zu verhindern. Das Hygienekonzept hat sich bewährt, alles hat gut geklappt. Ich bitte die Badegäste deshalb sehr herzlich, es auch in diesem Jahr zu befolgen. Allen, die das Bad besuchen, wünsche ich viel Freude!“, äußert sich Bürgermeister Alexander Immisch.

Als das Naturbad jetzt die Pforten öffnete, nutzten dies 36 Badegäste. Erster unter ihnen war der „Anbade-Held 2021“ Jan Fey, der bei 14,2 Grad Celsius Wassertemperatur zwei Bahnen absolvierte. Einen Tag später zählte das Naturbad-Team schon 86 Gäste. Der Spielplatz wurde neu hergerichtet, auf dem Sandmeer geht jetzt ein Spielschiff auf große Fahrt.

Kai-Thorsten Lorenz, Geschäftsführer der Wasserversorgung Main-Taunus, dem Betriebsführer der Schwalbacher Stadtwerke, sagte zur Öffnung: „Unser Team ist startklar! Das Hygienekonzept wurde noch einmal auf die aktuelle Situation angepasst, Hygienemaßnahmen und Wegeregeln sind vorbereitet. Eltern mit Kindern werden sich über den neu gestalteten Spielplatz freuen. Im Vergleich zu den umliegenden Bädern waren unsere Besucherkapazität auch in 2020 schon mit am höchsten, aber es hat alles geklappt, und es gab keinerlei Beschwerden.“ Vor der Eröffnung war das Wasser aufgrund der Witterung mit rund 15 Grad Celsius noch recht frisch. Anfang vergangener Woche waren es schon 16,9 Grad Celsius. Dann hatte man die Hoffnung, an Fronleichnam die 18-Grad-Marke zu knacken. Bei Sonnenschein steigen auch die Was-

sertemperaturen weiter, und gestern Mittag konnten schon 20,1 Grad Celsius gemessen werden. Bis 15. September ist das Naturbad täglich von 10 bis 20 Uhr geöffnet. Wie in allen anderen Bädern muss der knappe Badegegnuss in dieser Zeit so reglementiert werden, dass möglichst viele Gäste profitieren.

### Tägliche Badezeit

Die tägliche Badezeit wurde deshalb in drei Blöcke aufgeteilt: von 10 bis 13 Uhr, von 13.30 bis 16.30 Uhr und von 17 Uhr bis zur Schließung. Die Badegäste werden schon jeweils eine Viertelstunde vor Ablauf ihres Zeitblocks gebeten, das Bad zu verlassen. Diese Zeitspanne wird dann für eine zusätzliche Reinigungsrunde verwendet. Erweiterte Öffnungszeiten wie mittwochs oder sonntagsmorgens in den Ferien müssen in dieser

Saison ebenfalls entfallen. Um den Zugang zum Bad zu regulieren, wurde auch für das Schwalbacher Naturbad eine Reservierungsseite im Internet eingerichtet. Eine Reservierung ist unter [www.schwalbach.de/naturbad](http://www.schwalbach.de/naturbad) vor dem Besuch erforderlich. Badegäste können ihren gewünschten Einlasstermin bis zu drei Tagen im Voraus belegen. Dabei müssen Name und Adresse angegeben werden, damit die Badegäste im Falle einer möglichen Infektion mit Covid-19 bekannt sind. Mehr als drei Reservierungen auf einmal können nicht vorgenommen werden. Der ausgedruckte Beleg wird dann an der Kasse des Naturbades beim Bezahlen des Eintritts abgegeben. Die Namens- und Adresslisten werden nach Ablauf von vier Wochen vernichtet.

Auf der Liegewiese gilt die Abstandsregel, und höchstens fünf Personen dürfen sich als Gruppe aufhalten. Die Wasserfläche des



Der Spielplatz im Naturbad ist neu hergerichtet, auf dem Sandmeer geht jetzt ein Spielschiff auf große Fahrt.  
Foto: Stadt Schwalbach

**BETTEN UND GARDINEN**  
**STEINECKER**  
BESSER LEBEN | WOHNEN | SCHLAFEN

**Besuchen Sie jetzt  
unseren neuen  
Online-Shop unter  
[www.steinecker-oberursel.de](http://www.steinecker-oberursel.de)**

Untere Hainstr. 2 · 61440 Oberursel · Tel.: 06171-973710

**VOLVO**

**Das smartere SUV.**  
Der neue Volvo XC60 Recharge.  
Jetzt auch an unserem neuen  
Standort in Niederrad.

Hahnstraße 45  
60528 Frankfurt  
Tel. 069/390005-201  
<https://www.volvofrankfurt.de>

**Liebe Vertreter der Vereine,**  
wir freuen uns über Ihre Terminhinweise und redaktionellen Beiträge, um sie in dieser Zeitung zu veröffentlichen. Bei Fragen wenden Sie sich an unsere Redaktion per E-Mail an [MTK@hochtaunusverlag.de](mailto:MTK@hochtaunusverlag.de)

Schwimmerbeckens wurde in verschiedene Bereiche aufgeteilt, für schnelle Schwimmer, für langsame Schwimmer und für diejenigen, die sich im tiefen Wasser einfach nur aufhalten möchten. Der Sprungturm wird nur geöffnet, wenn es die Beckenbelastung zulässt, denn in diesem Fall fehlt ein Schwimmbecken. Das Nichtschwimmerbecken und die Rutsche sind geöffnet, unterliegen aber auch den Abstandsregelungen und einer maximalen Beckenbelegung gemäß dem Hygieneplan. Das Becken für die Kleinsten ist ebenfalls geöffnet. Das Schwimmbadpersonal überwacht dabei stetig die maximale Beckenbelegung aller drei Bereiche nach dem jeweils gültigen Hygieneplan.

An den Preisen wurde nichts geändert, denn das Hygienekonzept verursacht sehr viel höhere Kosten. Die Karten für einen dreistündigen Zutritt kosten für Erwachsene drei Euro, für Kinder und Jugendliche (sechs bis 18 Jahre) zwei Euro. Eine Familienkarte/Gruppenkarte (Kind/Kinder in Begleitung Erwachsener bis zu fünf Personen) gibt es für acht Euro. Elferkarten für Erwachsene kosten 30 Euro, für Kinder und Jugendliche 20 Euro und für Familien 70 Euro. Dauerkarten gibt es nicht.

## Bürgermeister Alexander Immisch ein Jahr im Amt

**Schwalbach (sbw).** Am 7. Juni 2020 hat Bürgermeister Alexander Immisch sein Amt angenommen. Was wurde in den vergangenen zwölf Monaten erreicht, wo liegen die Schwerpunkte seiner Amtsführung? Noch im Herbst des vergangenen Jahres konnte der neue Wirtschaftsförderer Thomas Klinger seine Arbeit im Rathaus aufnehmen. Gerade rechtzeitig, um ein weiteres Hilfspaket der Stadt für pandemiegeschädigte Schwalbacher Betriebe, den Fixkosten-Zuschuss, in die Tat umzusetzen. Er unterstützt den Bürgermeister auch als Ansprechpartner für Unternehmen in den drei Gewerbegebieten der Stadt. Immisch: „Wir wollen, dass es unseren Unternehmen in Schwalbach gut geht und stehen für ihre Anliegen jederzeit zur Verfügung.“

# VERANSTALTUNGEN

## Eschborn · Schwalbach

### Es geht wieder los....

**Eschborn (ew).** Am Montag, startete der Trainingsbetrieb des Turnvereins Eschborn (TVE) wieder. Es gab eine Menge zu tun, um die für die Öffnung der Hallen geltenden Regeln und Bestimmungen des Kreises umzusetzen. Nicht alle Sportstunden und Kurse werden gleich wieder in der Halle stattfinden. Der Verein bittet darum, sich bei den Trainern anzumelden, damit ein Überblick geschaffen wird und niemand nach Hause geschickt werden muss, weil die Gruppengröße die erlaubte Personenanzahl übersteigt. Auch die Angebote im Kinderturnen und Eltern-Kind-Turnen werden wieder aufgenommen. Auch hier ist eine Anmeldung erforderlich per E-Mail an [kinderturnen@tv-eschborn.de](mailto:kinderturnen@tv-eschborn.de). Derzeit gelten folgende Regelungen: Maskenpflicht auf dem Weg in und aus der Halle; Registrierung bei Eintritt in die Halle durch „Check-In per Corona-App“ oder durch namentliche Erfassung der Teilnehmer durch die Übungsleiter; verkürzte Trainingszeiten zur Einhaltung der Lüftungspausen zwischen den Stunden; Duschen und Umkleiden bleiben noch geschlossen. Die Teilnehmer kommen in Trainingskleidung und wechseln nur die Schuhe. Es wird um Beachtung der Hygienekonzepte der Abteilungen gebeten.

### Kleine Bastelkünstler in der Kirchengemeinde

**Eschborn (ew).** Das Bastelkünstler-Team bietet Familien mit Kindern ab zwei Jahren die Möglichkeit, sich am 22. Juni von 15 bis 17 Uhr eine „Kreative Tüte“ abzuholen und dies mit einem kleinen Kaffee-Schwatz im Garten des evangelischen Gemeindehauses zu verbinden. Bunte Schmetterlinge und kleine Marienkäfer warten darauf, bei den Familien zu Hause auf den Basteltischen landen zu dürfen. Die vorbereiteten Päckchen können alternativ von Montag, 28. Juni, bis Dienstag, 6. Juli, im Gemeindebüro abgeholt werden. Die Basteltüten für vier Euro (ab dem dritten Kind nur zwei Euro pro Tüte) können ab sofort per E-Mail an [familien@eschbornhaus.de](mailto:familien@eschbornhaus.de) bestellt werden.

### Vortrag: Was Shakespeares Zeit mit der heutigen verbindet

**Schwalbach (sbw).** Der Kulturkreis lädt zu einem zweiteiligen Vortrag „Brexit, Briten, Pandemie – was Shakespeares Zeit mit unserer verbindet“. Der erste Teil „Goldenes Zeitalter: Brexit damals und heute im Vergleich“ findet am Mittwoch, 16. Juni, statt, Teil zwei mit dem Titel „Bürgerrechte, Pandemie und Shakespeares Aufstieg“ am Mittwoch, 23. Juni, jeweils von 19.30 bis etwa 20.30 Uhr. Der Referent, Prof. Bernd Breutmann, ist Hochschul-Professor für Informatik im Ruhestand. Er befasst sich seit langer Zeit mit Shakespeare und der Geschichte Englands und Schottlands, ist Mitglied der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft und Autor der Bücher „Schottland-Shakespeare-Macbeth“ (2016) und „Die Zeit ist aus den Fugen – Shakespeare, Brexit und die ungeschriebene Verfassung“ (2019), beide erschienen im Verlag Königshausen & Neumann. Die Loslösung der Briten vom Kontinent, die Geisel einer Pandemie – das alles durchlebten Shakespeare und seine Zeitgenossen bereits vor knapp 500 Jahren. An den Brexit Heinrichs VIII. denken die britischen Brexi-

teers von heute, wenn sie Großbritannien eine glorreiche Zukunft versprechen. Doch hält der Vergleich stand? Wie wirkte sich der Brexit Heinrichs VIII. aus, finanziell, wirtschaftlich, weltpolitisch? Und was ist im Vergleich dazu heute zu erwarten? Das sind die Themen des ersten Vortrags. Der zweite Vortrag befasst sich mit den gesellschaftspolitischen Auswirkungen des Brexit damals und heute und bezieht dabei die Pandemien ein. Pest und andere Epidemien in Shakespeares Zeit hatten wie Corona heute dramatische Folgen, wurden aber anders wahrgenommen. Sie betrafen Shakespeare persönlich und setzten für sein Werk wichtige Impulse. Ein Blick in Shakespeares Werk zeigt, was seine Zeitgenossen von uns unterscheidet und wir erkennen, wie sich das Zeitalter der Digitalisierung in mancher Hinsicht wieder mittelalterlichen Strukturen und Denkweisen annähert. Die Teilnahme ist kostenlos. Die Veranstaltung läuft über Zoom, ein Internetanschluss ist Voraussetzung. Der Link ist am Veranstaltungstag unter [www.kulturkreis-schwalbach.de](http://www.kulturkreis-schwalbach.de) oder [www.freunde-yarm.eu](http://www.freunde-yarm.eu) zu finden.

### Städtische Sommerferienspiele

**Schwalbach (sbw).** Die städtischen Sommerferienspiele finden vom 19. Juli bis zum 6. August zwischen 8 und 16 Uhr auf dem Schiffsspielplatz nahe dem Europapark statt. Die Kinderprojektarbeit der Stadt bietet einen bunten Ferienspaß für Kinder im Alter von sechs bis zwölf Jahren, die nicht in einem der Schulkinderhäuser betreut werden. Die Anzahl der Teilnehmerplätze richtet sich nach der Verordnung und den Hygieneregeln der Hessischen Landesregierung. Das Team der Ferienspiele plant Aktionen wie Hüttenbau, Basteln, Schwimmbadbesuch, Fußballspielen, Theaterbesuch, Spaß mit den Fun Balls, Fahrt mit einer historischen Eisenbahn in der Wetterau, Besuch eines Lernbauernhofs und viele weitere tolle

Angebote. Traditionell gehört der Besuch der Lochmühle zum Programm der Ferienspiele und rundet das diesjährige Sommerferienprogramm ab. Es gelten die jeweiligen Hygiene- und Abstandsregeln. Ideen und Wünsche der Kinder sind wie immer willkommen. Anmeldeformulare für die Sommerferienspiele gibt es am Empfang des Rathauses. Damit möglichst viele Kinder mitmachen können, ist die Teilnahme auf die Dauer von zwei Wochen begrenzt. Anmeldeschluss ist am Dienstag, 13. Juli. Die Teilnahmegebühr beträgt 45 Euro pro Woche, Geschwister zahlen die Hälfte. Auf begründeten Antrag können die Gebühren ermäßigt werden. Weitere Informationen gibt es unter Telefon 06196-804149 oder per E-Mail an [kai.kreuzinger@schwalbach.de](mailto:kai.kreuzinger@schwalbach.de).

### FÜR DEN NOTFALL

#### Apothekendienst

Der Apotheken-Notdienst beginnt um 8.30 Uhr für 24 Stunden. Von 20 bis 6 Uhr, an Sonn- und Feiertagen ganztägig, wird eine gesetzliche Notdienstgebühr von 2,50 Euro erhoben. Die aktuelle Notdienst-Apotheke ist zu erfahren über Telefon 0800-0022833 (Festnetz/ kostenlos) und Telefon 22833 ohne Vorwahl (für Handys in allen Funknetzen). Der Anruf kostet 69 Cent pro Minute. Im Internet ist die Suche unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de) möglich.

#### Freitag, 11. Juni

**Brunnen Apotheke**, Hofheim, Weilbacher Straße 5, Tel. 06192-39666  
**Burg Apotheke**, Königstein, Frankfurter Straße 7, Tel. 06174-9929500

#### Samstag, 12. Juni

**Glaskopf Apotheke**, Glashütten, Limburger Straße 29, Tel. 06174-63737  
**Hof Apotheke**, Hofheim, Alte Bleiche 9, Tel. 06192-27482  
**Pinguin Apotheke**, Schwalbach, Avrillestraße 3, Tel. 06196-83722

#### Sonntag, 13. Juni

**Brunnen Apotheke**, Liederbach, Alt-Oberliederbach 35, Tel. 069-3140411  
**Rats Apotheke**, Eschborn, Rathausplatz 16, Tel. 06196-42131

#### Montag, 14. Juni

**Globus Apotheke**, Hofheim, Seilerbahn 2-4, Tel. 06192-99250  
**Hof Apotheke**, Kronberg, Friedrich-Ebert-Straße 16, Tel. 06173-79771

#### Dienstag, 15. Juni

**Klosterberg Apotheke**, Kelkheim, Frankfurter Straße 4, Tel. 06195-2728  
**Rats Apotheke Oberhöchstadt**, Kronberg, Borngasse 2, Tel. 06173-61522

#### Mittwoch, 16. Juni

**Löwen Apotheke**, Kelkheim, Kelkheimer Straße 10, Tel. 06195-61586  
**Rosen-Apotheke**, Hofheim, Rheingaustraße 46, Tel. 06192-96790  
**Taunus Apotheke**, Schwalbach, Friedrich-Ebert-Straße 4, Tel. 06196-86070

#### Donnerstag, 17. Juni

**Kur Apotheke OHG**, Bad Soden, Alleestraße 1, Tel. 06196-23605  
**Rosenapotheke im Center**, Hattersheim, Untertorstraße 13, Tel. 06190-936710

#### Freitag, 18. Juni

**Apotheke am Kreisel**, Königstein, Bischof-Kaller-Straße 1a, Tel. 06174-9929140  
**Limes Apotheke**, Schwalbach, Marktplatz 23, Tel. 06196-779980

#### Samstag, 19. Juni

**Central Apotheke**, Eschborn, Götzenstraße 47, Tel. 06196-42521  
**Staufen Apotheke**, Kelkheim, Frankfurter Straße 48, Tel. 06195-2440

#### Sonntag, 20. Juni

**Kreuz Apotheke**, Kriftel, Frankfurter Straße 14, Tel. 06192-42100  
**Marien Apotheke**, Königstein, Hauptstraße 11-13, Tel. 06174-21597

#### Montag, 21. Juni

**Marien Apotheke**, Bad Soden, Königsteinerstraße 51, Tel. 06196-22308  
**Stein'sche Apotheke**, Hofheim, Wilhelmstraße 2, Tel. 06192-6221

#### Dienstag, 22. Juni

**St. Barbara Apotheke**, Sulzbach, Hauptstraße 50, Tel. 06196-71891  
**Vitus Apotheke**, Kriftel, Frankfurter Straße 32, Tel. 06192-911091

#### Mittwoch, 23. Juni

**Bahnhof Apotheke**, Eschborn, Berliner Straße 31-35, Tel. 06196-42277  
**Hornauer Apotheke**, Kelkheim, Hornauer Straße 85, Tel. 06195-61065

#### Donnerstag, 24. Juni

**Easy Apotheke Krifteler Markt**, Kriftel, Kapellenstraße 48 A, Tel. 06192-206710  
**Kur Apotheke**, Kronberg, Frankfurter Straße 15, Tel. 06173-940980  
**Rathaus Apotheke**, Eppstein, Alte Schulstraße 2, Tel. 06198-7535

#### Freitag, 25. Juni

**Grüne Apotheke**, Kelkheim, Am Marktplatz 5, Tel. 06195-673760  
**Park Apotheke**, Kronberg, Hainstraße 2, Tel. 06173-79021

### 1. ESCHBORNER SOLAR-ENERGIE-TALK

#### Wie Sie jetzt von der Sonne profitieren!

Photovoltaik für Dach und Balkon, Speicher, Ladestationen, Förderung  
Online-Vortragsveranstaltung mit Experten-Diskussion und Zuschauerfragen

**DONNERSTAG, 24. JUNI 2021**  
**19:00 BIS 20:30 UHR**

Teilnahme online (Zoom):  
Am Tag der Veranstaltung unter  
[www.eschborn.de](http://www.eschborn.de)



Besuchen Sie auch  
unser neues  
Online-Portal

[www.Taunus-Nachrichten.de](http://www.Taunus-Nachrichten.de)

# Projekt der Strahlemann-Stiftung an der HvK

**Eschborn (ew).** Mit dem neuen Projekt Talent Elements® wird die Berufsorientierung digital. Durch gesellschaftlichen Wandel und Themen wie Digitalisierung, Nachhaltigkeit und Umweltschutz oder die Ausbreitung einer globalen Pandemie, kommt es auch zu einer Verschiebung in der Kompetenzgewinnung von Schülern. Der zunehmende Einsatz von Distanzunterricht und die Nutzung digitaler Hilfsmittel macht es besonders benachteiligten Jugendlichen schwer, mitzuhalten. Um insbesondere diese Jugendlichen nicht außer Acht zu lassen, müssen Möglichkeiten geschaffen werden, sie beim Erwerb arbeitsmarktrelevanter Kompetenzen zu stärken und zu unterstützen.

Dass Berufsorientierungsmaßnahmen, wie etwa Praktika, Messen oder sonstige Beratungsangebote nicht stattfinden können, führt zu einem geringeren Informationsfluss und zu einer wachsenden Unsicherheit bei vielen Jugendlichen. Um dem entgegenzuwirken und wirklich allen Schülern eine Zukunftsperspektive zu geben, müssen Möglichkeiten geschaffen werden, Berufsorientierungsmaßnahmen auch fernab des Schulkontexts zu ermöglichen.

Um Schüler auf ihrem Weg in die Berufsorientierung bestmöglich begleiten zu können und die Schulen in der Digitalisierung zu unterstützen, möchte die Strahlemann-Stiftung mit ihrem neuen Projekt „Talent Elements“ genau dort ansetzen: Berufsorientierung für alle Schüler im digitalen Raum. Das Projekt wurde mit Unterstützung von J.P. Morgan ermöglicht, die gemeinnützige Initiativen, die Jugendliche mit schwierigen Startbedingungen bei der Berufsorientierung und dem Übergang ins Berufsleben unterstützen und auf die Arbeitswelt der Zukunft vorbereiten. Durch einen modularen Aufbau können die unterschiedlichen Aktivitäten passgenau entsprechend der jeweiligen Bedürfnisse ausgewählt werden und virtuell über eine Online-Plattform stattfinden. Auf diese Weise erhalten Unternehmen die Möglichkeit, in Kleingruppen mit Schülern virtuell in Kontakt zu treten und ihnen so einen Einblick in das Unternehmen zu gewähren. Für einzelne Schüler

bietet die Strahlemann-Stiftung zusätzliche unterstützende Maßnahmen in Form von Einzelveranstaltungen an, in denen sich die Schüler ihrer eigenen Stärken und Fähigkeiten bewusst werden können. Die Lehrer werden dabei eng von der Strahlemann-Stiftung unterstützt und mit einer Podcast-Reihe begleitet.

Der Kick Off für das Projekt an der Heinrich-von-Kleist-Schule hat vor Kurzem stattgefunden. Schulleiter Marc Heimann ist begeistert: „Talent Elements mit seinen innovativen, digitalen Angeboten stellt eine großartige Ergänzung unseres schulinternen Angebots im Bereich der Berufsorientierung dar. Jugendliche erkennen in individuellen Coachings ihre Stärken und entwickeln Strategien für einen gelingenden Berufseinstieg. Unsere Kooperationspartner in der Wirtschaft erhalten über eine digitale Plattform weiterhin die Gelegenheit, sich und ihre Ausbildungsangebote unseren Schülern zu präsentieren. Ein sehr stimmiges Konzept, wie wir finden! Talent Elements – ein tolles Angebot der Strahlemann-Stiftung! Wir von der Heinrich-von-Kleist-Schule freuen uns sehr, mit an Bord zu sein!“

Das Team der Strahlemann-Stiftung hat in den letzten Monaten eifrig an der Realisierung von Talent Elements gearbeitet, denn man weiß um die Wichtigkeit und Zeitgemäßheit des Projekts, an dem zunächst 25 Schule teilnehmen: „Bildung ist der Schlüssel zu einem selbstbestimmten Leben, zu Unabhängigkeit und attraktiven Zukunftschancen. Zu Glück. Jedes Kind sollte die gleiche Chance auf Bildung erhalten, damit es sein Leben selbstbestimmt gestalten kann.“

Die Digitalisierung öffnet uns Türen, um diese Chancen zu schaffen“, so Franz-Josef Fischer, Geschäftsführender Vorstandsvorsitzender der Strahlemann-Stiftung. Annabel Haupt, Büroleitung und Projektverantwortliche, ergänzte: „Talent Elements gibt der Berufsorientierung einen Schub in die Digitalisierung und ermöglicht es uns, den Schulen in diesem Bereich mehr denn je unter die Arme zu greifen. Der modulare Aufbau lässt Raum, das Projekt bedarfsorientiert für jede einzelne Schule umzusetzen und genau die Unterstüt-



Talent Elements gibt der Berufsorientierung einen Schub in die Digitalisierung und ermöglicht es, Schulen zu unterstützen.  
Foto: Strahlemann Stiftung

zung zu leisten, die am meisten gebraucht wird. Die individuelle Unterstützung von Schülern und die enge Vernetzung und Kollaboration mit den regionalen Akteuren wie Lehrern, Eltern und Unternehmen uvm. ist für uns wichtige Grundvoraussetzung, um auf diesem Feld erfolgreich agieren zu können.“ Ein Projekt wie Talent Elements bedarf starker Partner, daher wird es neben J.P. Mor-

gan auch von der Dieter Schwarz Stiftung gefördert. Zum Start des neuen, digitalen Berufsorientierungsprojekts an der Heinrich-von-Kleist-Schule ruft die Strahlemann-Stiftung dabei Unternehmen aus der Region zur Kooperation mit der Schule auf. Unter kontakt@talent-elements.de können interessierte Unternehmen Kontakt mit der Stiftung aufnehmen.

## Mit Zuschüssen „bauliches Erbe bewahren“

**Main-Taunus (mtk).** Mit insgesamt fast 26 000 Euro hat der Main-Taunus-Kreis Sanierungen und Erneuerungen an denkmalgeschützten Häusern gefördert.

Wie Kreisbeigeordnete Madlen Overdick mitteilt, wurden damit Vorhaben an fünf Objekten im gesamten Kreisgebiet unterstützt. „Diese Arbeiten helfen, bauliches Erbe zu bewahren und damit geschichtliche Identität zu sichern“, fasst die Denkmalschutzdezernentin zusammen. Gefördert wurden fünf Vorhaben in Hofheim, Eppstein, Hochheim und Eschborn.

Unter anderem wurde eine historische Scheune in Eppstein-Bremthal saniert und zu modernen Wohnräumen umgebaut. Sie gehört zu einer Hofreite aus dem 18. Jahrhundert, die als Einzeldenkmal eingetragen ist.

In Hofheim wurden ebenfalls Arbeiten an einer Hofreite gefördert. Dort wurden unter anderem Schäden am Fachwerk des aus dem 17. oder 18. Jahrhundert stammenden Gebäudes beseitigt.

Im Stadtteil Diedenbergen fließt Geld in den Einbau denkmalgerechter Holzfenster in ein altes Fachwerkhaus. In Hofheim wurde zudem ein Wohnhaus saniert und umgebaut, das zu einer fast hundert Jahre alten denkmalgeschützten Gesamtanlage gehört. Im Stadtteil Marxheim schließlich wurden Schäden am Fachwerk eines als Einzeldenkmal ausgewiesenen Hauses aus dem 17. Jahrhundert beseitigt.

Bewohner eines denkmalgeschützten Gebäudes zu sein, sei für die Eigentümer eine Herausforderung, erläutert Overdick. Die untere Denkmalschutzbehörde beim Main-Taunus-Kreis berate sie aber in fachlichen Fragen und unterstütze mit ihren Zuschüssen auch finanziell. Seit 1977 hat der Kreis ihren Angaben zufolge rund 1270 Objekte mit insgesamt mehr als 3,8 Millionen Euro gefördert.

Nähere Informationen zum Thema Denkmalschutz sind auf den Internetseiten [www.denkmalpflege-hessen.de](http://www.denkmalpflege-hessen.de) zu finden.

## Hessenmeistertitel der Senioren gehen an den tve

**Eschborn (ew).** In der ersten Juni-Woche fanden auf der Platananlage des SG Arheilgen die hessischen Tennis-Meisterschaften der Senioren statt. In den Altersklassen waren auch zahlreiche Vertreter des tennis westerbach eschborn (twe) am Start.

Mit Reinhard Schröck bei den Herren 65 und Fabian Heil bei den Herren 30 konnte der twe in diesem Jahr gleich zwei Hessenmeister stellen. Reinhard Schröck siegte im Finale nach hartem Kampf und hochklassigem Tennis im 3. Satz gegen Werner Eckert vom TC Münster. Schon der erste Satz war sehr umkämpft, den sich Schröck erst mit dem 4. Satzball zum 7:6 sichern konnte. Der 2. Satz war bis zum 4:4 ausgeglichen. Beim Satzball verletzte sich Reinhard Schröck leicht, konnte aber weiterspielen und verlor leider diesen Satz. Nach über zwei Stunden Kampf verwandelte Schröck dann seinen 6. Matchball im Match-Tie-Break, der als 3. Satz ausgespielt wird, zum 11:9. Weitere two-Spieler waren in dieser Altersgruppe erfolgreich am Start: So erreichte Bernd Tettenborn das Halbfinale, was er leider gegen den späteren Finalisten Werner Eckert verlor. Und auch Bogdan Jetczak kam bis ins Viertelfinale, wo er gegen seinen Mannschaftsspieler Reinhard Schröck mit 2:6 und 5:7 unterlag.

Bei den Herren 30 konnte sich Fabian Heil den Titel gegen Manuel Gils vom SKV Büttelborn mit 6:2 und 6:1 überraschend klar sichern. Die beiden letzten Zusammentreffen, die Fabian Heil knapp gewann, versprachen ein spannendes Finale und einen engen Kampf. Heils Taktik war es mit der Vorhand das Spiel schnell zu machen und dann den Gegner immer wieder mit Stoppbällen aus seiner „Komfort-Zone“ – hinter der Grundlinie – nach vorne zu holen. Das Break zum 3:2 war dann der Knotenlöser für den ersten Satz. Im zweiten Satz hatte Gils der Taktik von Fabian Heil nichts mehr entgegenzusetzen. Auch in dieser Altersklasse erreichte mit Thomas Graby ein weiterer two-Spieler das Viertelfinale, das er leider gegen den späteren Finalisten verlor. Weitere two Spieler waren auch in

anderen Altersklassen erfolgreich. Sebastian Nädele erreichte das Halbfinale bei den Herren 40, wo er gegen den Finalisten Daniel Klein mit 2:6 und 3:6 leider verlor. Peter Scheele erreichte bei den Herren 70 das Achterfinale, wo er gegen Adalbert Schaum vom TV Buchschlag mit 2:6 und 6:7 unterlag. Und auch Helmut Regert musste sich in der gleichen Altersklasse im Viertelfinale erst dem späteren Finalisten de Villepin mit 3:6 und 3:6 geschlagen geben.

Bei den Damen erreichte Veronika Moinian als einzige two-Teilnehmerin in der Altersklasse Damen 40 das Viertelfinale, wo sie der späteren Finalistin Kerstin Kaiser vom TC Hainstadt unterlag.

Insgesamt konnte der twe mit dem Abschneiden seiner Teilnehmer in diesem Jahr sehr zufrieden sein. Hier gibt es gutes Feedback mit spielstarken Spielern und Mannschaften zu sehen. Und Tennis soll Spaß machen: Breitensport, Geselligkeit und ein aktives Clubleben mit vielen Events sind mindestens so wichtig wie sportliche Erfolge.



Fabian Heil (li.) sichert sich seinen ersten Hessenmeistertitel.  
Foto: twe

# BELDA

— JUWELIER —

## GOLDANKAUF




**WIR KAUFEN IHR ALTGOLD, SCHMUCK, BRUCHGOLD, ZAHNGOLD, MÜNZEN**

**Jetzt ist der richtige Zeitpunkt, um aus Schmuck & Co. Geld zu machen**

Schauen Sie in Ihre Schublade, Schatullen und Schränke! Wer noch Gold aus Großmutter's Zeiten besitzt und nicht mehr daran hängt, kann jetzt sehr lukrativ verkaufen.

Wir haben uns seit langem auf den Ankauf von Gold spezialisiert und beraten unsere Kunden persönlich, kompetent, seriös und zuvorkommend

**BELDA – JUWELIER**  
Ihr Fachmann für Trauringe & Goldankauf  
Tel. 06196 – 52 41 614 • Kurt-Schuhmacher Strasse 12 • 65760 Eschborn

## Sieben-Tage-Inzidenz liegt bei 26,8

**Main-Taunus** (mtk). Laut Mitteilung des Main-Taunus-Kreises ist die Sieben-Tage-Inzidenz deutlich gefallen. Sie lag am Dienstagabend im Main-Taunus-Kreis bei 26,8 Corona-Infizierten pro 100 000 Einwohner. Von den derzeit 142 aktiven Fällen wurden 8

Patienten in den Main-Taunus-Kliniken behandelt, 4 von ihnen auf der Intensivstation. Zugleich schreitet die Impfung voran. 98 643 Menschen waren bis Dienstag einmal geimpft, 29 075 haben bereits ihre zweite Impfdosis erhalten.

### Corona-Fälle im Main-Taunus-Kreis

	Stand 1. Juni 2021	Stand 8. Juni 2021	
<b>Gesamtzahl positiv getesteter Personen seit Pandemiebeginn</b>	<b>8.880</b>	<b>8.944</b>	<b>+ 64</b>
hiervon verstorben	213	214	+ 1
hiervon noch isoliert	167	142	- 25
hiervon genesen	8.656	8.745	+ 89
Sieben-Tage-Inzidenz	27,2	26,8	- 0,4

Städte & Gemeinden			
Bad Soden	719	724	+ 5
Eppstein	348	349	+ 1
Eschborn	967	970	+ 3
Flörsheim	964	971	+ 7
Hattersheim	1.293	1.299	+ 6
Hochheim	585	603	+ 18
Hofheim	1.458	1.467	+ 9
Kelkheim	1.079	1.089	+ 10
Kriftel	390	392	+ 2
Liederbach	328	330	+ 2
Schwalbach	650	651	+ 1
Sulzbach	255	256	+ 1

## Förderung von Photovoltaikanlagen

**Schwalbach** (sbw). Solarstromerzeugung ist im Rhein-Main-Gebiet der wichtigste Ansatz, um bei der Energiewende voranzukommen, dies teilen die Grünen in einer Pressemitteilung mit.

Jede Kilowattstunde Strom, die hier erzeugt wird, wird auch hier verbraucht; es gibt kein Leitungsproblem. Vielmehr gibt es für die kommenden Jahre zusätzlichen Bedarf an umweltfreundlich erzeugtem Strom. Für e-Mobile zum Beispiel, aber auch für fortschrittliche Heizungsversorgung durch Wärmepumpen, brauchen wir nach seriösen Schätzungen noch etwa das Zehnfache der heute installierten PV Anlagenleistung. Gleichzeitig gibt es aber auch ein enormes ungenutztes Potential. Weit über 90 Prozent aller in Betracht kommenden Dächer sind noch ungenutzt.

Schwalbach ist in der Erzeugung von umweltfreundlichem Solarstrom leider kein Vorreiter mehr – ganz im Gegenteil: Mit einer installierten Solarleistung von nur 91 Watt je Einwohner hinkt die Stadt deutlich hinterher.

Das gilt für den öffentlichen Bereich: In den letzten fünf Jahren wurde nur eine einzige Photovoltaikanlage auf städtischen Gebäuden errichtet. Der längst beschlossene Zubau wei-

terer Anlagen auf den Dächern des Rat- und Bürgerhauses und auf den Schwimmbaddächern ist immer noch nicht realisiert.

Es gilt aber auch für den Privatsektor: Da sind PV Anlagen auf Schwalbacher Dächern immer noch die große Ausnahme und perspektivisch sollte es umgekehrt sein; nur wenige Dächer sind von vornherein ungeeignet. Die auf Initiative der Grünen zustande gekommene Teilnahme an dem Städtewettbewerb „Wattbewerb“ ist deshalb ein wichtiger Impuls zur rechten Zeit. Der Solarwettbewerb zielt darauf ab, privates Engagement zu aktivieren.

Die Grünen wollen mit einem städtischen Zuschussprogramm für Photovoltaikanlagen diesen Ansatz verstetigen und auf eine solide Grundlage stellen. Sie verweisen auf die guten Erfahrungen in der Nachbarstadt Eschborn, wo mit einer solchen städtischen Förderung in kurzer Zeit die Zubaurate an neu installierter Solarleistung verdoppelt werden konnte.

Für eine „normale“ Photovoltaikanlage etwa auf einem Reihenhaus soll künftig eine städtische Förderung in Höhe eines vierstelligen Eurobetrages in Aussicht stehen.



Suzanne Bohn referiert über die französische Sängerin „Barbara“. Foto: Arbeitskreis Avrillé

## Vortrag über die französische Kultsängerin „Barbara“

**Schwalbach** (sbw). Der französischen Kultsängerin „Barbara“ war der Vortrag von Suzanne Bohn im Rahmen der Kulturveranstaltungen des Arbeitskreises Avrillé Ende Mai gewidmet – natürlich noch online. Der Kulturkreis Schwalbach hatte die Zoom-Plattform eingerichtet, und so konnte die Vorsitzende des Arbeitskreises Avrillé, Monika Beck, vor interessiertem Publikum an den Computerbildschirmen die Referentin begrüßen, die schon einige Male zu Frankreich-Themen in Schwalbach gesprochen hatte, jetzt erstmals online.

Der Name der Chansonniers ist untrennbar mit ihrem Lied „Göttingen“ verbunden, in Frankreich gilt dies sogar noch stärker umgekehrt, zu Göttingen fällt vielen Franzosen zuerst „Barbara“ ein. Die Referentin stellte anschaulich und einfühlsam das Leben und vor allem die musikalische Laufbahn der unter dem Namen Monique Serf 1930 geborenen Künstlerin vor.

Nach durchaus schwierigen Anfängen vorwiegend als Interpretin bekannter Chansons berühmter Kollegen etablierte sie sich ab den 60er Jahren als Sängerin, Texterin und Komponistin, augenfällig in dem Schallplattenerfolg: „Barbara singt Barbara“. Suzanne Bohn schilderte die Empfindsamkeiten und Empfindlichkeiten der Künstlerin „Barbara“, ihr zwiespältiges Verhältnis zu Publikum und Öffentlichkeit, Rückzüge und Neustarts und ihr Verhältnis zur Kunst als Therapie biographischer Verletzungen und Probleme.

Im Lied „Göttingen“, das anlässlich eines Be-

suchs und mehrerer Auftritte in Göttingen 1964 entstand, schildert sie ihre Nähe zu Kindern und Rosen in dem Deutschland der Nachkriegszeit, in das sie eigentlich nicht fahren wollte. Das Lied sei entstanden aus einem „tiefen Verlangen nach Aussöhnung, nicht nach Vergessen“. Es wurde und wird verstanden als wichtiger Beitrag zu Verständigung zwischen Deutschland und Frankreich. Dies spiegelt sich nicht zuletzt in zahlreichen Ehrungen der Künstlerin auch im öffentlichen politischen Raum wider (Bundesverdienstkreuz, Aufnahme des Liedes in schulischen Bildungskanon in Frankreich). Der damalige Bundeskanzler Gerhard Schröder bezog und berief sich im Januar 2003 auf Barbaras „Göttingen“ zum 40. Jahrestag des deutsch-französischen Freundschaftsvertrages im Rahmen einer gemeinsamen Tagung beider nationalen Parlamente als gelungene Völkerverständigung „jenseits des politischen Willens“, insofern das genuine Thema der Städtepartnerschaft(en).

Zahlreiche Gesten (Blumenniederlegung zum Geburts- und Todestag – Barbara starb am 24. November 1997), Plaketten, Straßennennungen und nicht zuletzt ihre Lieder halten die Erinnerung an „Barbara“ wach. Auch für die Göttinger, die im Rathaus anrufen, wird die Wartezeit durch „Göttingen“ verkürzt.

In der kleinen Kommentarrunde zum Ende des Vortrags von Suzanne Bohn wurde die durchweg positive Resonanz beim Publikum sichtbar, und die Vorsitzende Monika Beck dankte der Referentin herzlich.

## Neue monumentale Skulpturen „Points“

Auf der Wiese am Dienstleistungszentrum in Eschborn haben sich neue Skulpturen niedergelassen: die „Points“ des französischen Bildhauers und Konzeptkünstlers Bernar Venet. Die fünf monumentalen Werke sind eine Leihgabe der Galerie Scheffel. Mit den bereits ansässigen Skulpturen „Travel a Head“ von Florian Borkenhagen und „Versatzstück“ von Timm Ulrichs entsteht somit eine neue Kunstfläche am Dienstleistungszentrum. Der weltweit bekannte Bernar Venet feierte in diesem Jahr seinen 80. Geburtstag. Der Konzeptkünstler löst mit seiner Serie gusseiserner „Points“ den Punkt aus dem bildlichen Kontext. Auf den Oberseiten der Skulpturen ist das Wort „Point“ zu lesen. Venet's Markenzeichen sind seine monumentalen Außenraumwerke – dreidimensionale Linien aus gebogenem Vierkantstahl in Form von Geraden, Bögen und unbestimmten Linien. Der intensive Austausch mit avantgardistischen Künstlern in den 1960er- und 1970er-Jahren in Paris und New York war prägend für sein Schaffen. Schon früh beschäftigt sich Venet mit mathematischen Gleichungen und ihren grafischen Entsprechungen – die Linie wird zu seinem zentralen Thema. In zahlreichen Variationen ist das geometrische Element des Punktes ebenfalls Gegenstand seiner Kunst.

Foto: Stadt Eschborn



## Theater „marotte“ spielt online

**Schwalbach** (sbw). Der Kulturkreis lädt im Juni in Zusammenarbeit mit der Stadtbücherei zu zwei Online-Theaterstücken des Figurentheaters „marotte“ ein: Jugendliche und Erwachsene können einen unterhaltsamen Theaterabend mit „Winnetou – der Schatz im Silbersee“ im Wilden Westen erleben. Das Stück beginnt in einem Einbürgerungsbüro. Für Familien mit Kindern ab vier Jahren spielt

das „marotte“ Figurentheater die witzige Geschichte vom Waisenmädchen Tiffany und den drei Räufern – frei nach dem gleichnamigen Kinderbuchklassiker „Die drei Räuber“ von Tomi Ungerer. Die Aufzeichnungen können zeitlich flexibel abgerufen werden. Den Veranstaltungslinck finden Interessierte im Internet unter [www.kulturkreis-schwalbach.de](http://www.kulturkreis-schwalbach.de) und unter [www.schwalbach.de](http://www.schwalbach.de).

- Flach- und Steildächer
- Metalldächer / Bauspenglerei
- Wartungsarbeiten
- Reparaturarbeiten

# kowalt.de

dachdeckermeister gmbh

Wir freuen uns über die 8. Generation Dachdeckermeister in unserer Familie.

Das Team der Firma Kowalt gratuliert

## JEAN OLE KOWALT

zur bestandenen Meisterprüfung

J. Kowalt Dachdeckermeister GmbH | Oberemser Straße 49 | 65510 Idstein - Kröftel | T 06082. 93 01 91 | [www.kowalt.de](http://www.kowalt.de)

## Gemeinsamer Stadtradeln-Abschluss



Nach drei Wochen fleißigem Radeln stehen eine gemeinsame Tour durch Eschborn und ein kostenloser Fahrradsicherheits-Check zum Abschluss des Stadtradelns am 19. Juni auf dem Plan. Noch bis zum 18. Juni können Kilometer für die Kampagne Stadtradeln gesammelt werden. Bereits über 70 000 Kilometer haben die 48 Teams bei der Kampagne erradelt. Doch Klimaschutz und die Freude am Radfahren geht über den Aktionszeitraum hinaus: Am Samstag, 19. Juni, ist ein gemeinsames Abschlussradeln geplant. Von 14 bis 16 Uhr soll es auf einer etwa elf Kilometer langen Strecke durch Eschborn und Niederhöchststadt gehen. Außer Thomas Buch, Vorsitzender des ADFC Eschborn/Schwalbach, wird sich auch Bürgermeister Adnan Shaikh in den Sattel schwingen und die Teilnehmer begleiten. Start und Ziel sind auf dem Rathausplatz, und mitradeln dürfen nicht nur die Teams des Stadtradelns, sondern alle, die Lust dazu haben. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Geeignet ist die Tour für alle Altersklassen, daher sind gerade auch Familien willkommen. Am Treffpunkt und auch dort, wo keine größeren Abstände eingehalten werden können, besteht Maskenpflicht. Das Ordnungsamt wird das Feld der Radler während der Fahrt ständig absichern. Damit die Freude am Radfahren auch nach dem Stadtradeln-Zeitraum erhalten bleibt und jeder nachhaltig etwas für den Klimaschutz tun kann, ist es wichtig, dass man auf ein gut funktionierendes und gepflegtes Fahrrad zurückgreifen kann. Daher gibt es am 19. Juni zusätzlich von 11 bis 18 Uhr auf dem Rathausplatz einen kostenlosen Fahrradsicherheits-Check. Also einfach Fahrrad vorbeibringen, und die Profis von [www.pedelity.de](http://www.pedelity.de) sorgen für gute Fahrt. Fragen zum Stadtradeln und Radverkehr in Eschborn beantwortet Andreas Gilbert, städtischer Beauftragte für Nahmobilität, per E-Mail an [stadtradeln@eschborn.de](mailto:stadtradeln@eschborn.de). Foto: Stadt Eschborn

## Schüler im Prüfungsstress

**Eschborn (ew).** In dieser Woche finden an der Heinrich-von-Kleist-Schule (HvK) die Abschlussprüfungen des Haupt- und Realschulzweigs statt. Ursprünglich waren sie schon für Mitte Mai geplant gewesen, pandemiebedingt hatte das Kultusministerium die Termine aber um drei Wochen nach hinten verschoben. Somit hatten Lehrer und Schüler drei Wochen mehr Zeit für die Vorbereitung. Ohnehin waren die Abschlussklassen bereits nach den Weihnachtsferien, also vergleichsweise früh, in den Präsenzünterricht zurückgekehrt. Auch hatten sich die Lehrer in den vergangenen Wochen noch einmal besonders viel Zeit für ein intensives Training in den Prüfungsfächern Deutsch, Englisch und Mathematik genommen. Aufgrund all dieser Maßnahmen konnten die Prüflinge trotz der erschwerten Bedingungen in diesem Jahr doch mit einem recht guten Gefühl in die Prüfungen gehen.

Entsprechend positiv waren dann auch die Rückmeldungen der Schüler nach den ersten Prüfungen. Um ein hohes Maß an Sicherheit zu gewährleisten, werden die Prüfungen dezentral in mehreren Räumen geschrieben. Vor Beginn der Arbeit müssen alle einen Corona-Selbsttest durchführen. „Wie bei den Abiturprüfungen ist der Verlauf der Prüfungen recht entspannt. Darüber sind wir sehr froh“, berichtet Realschulleiter Bernd Malchow. „Uns war es sehr wichtig, den Schülern ein hohes Maß an Sicherheit in diesen unsicheren Zeiten zu bieten.“ Am Freitag werden dann die letzten Arbeiten geschrieben, in der Hauptschule steht Englisch auf dem Plan, in der Realschule Mathematik. Anfang Juli werden die Jugendlichen entlassen, am 8. Juli feiern alle einen gemeinsamen Abschlussgottesdienst, und am 9. Juli gibt es dann die akademische Feier mit Zeugnisübergabe.



In dieser Woche schreiben 72 Schüler der Haupt- und Realschule in großen Räumen ihre Abschlussarbeiten. Foto: HvK

## Preisträger der Musikschule

**Eschborn (ew).** Seit 21 Jahren richtet sich der Mendelssohn-Wettbewerb an junge Pianisten und Streicher in der Region „Frankfurt-Rhein-Main“. Wie in jedem Jahr haben auch Schüler der Musikschule Taunus mit Erfolg teilgenommen. Gerne hätten sie ihr lang und intensiv einstudiertes Wettbewerbsprogramm live einer Jury präsentiert, aber das war pandemiebedingt nicht möglich. Stattdessen spielten sie „für die Kamera“ und sandten ihre Aufnahmen ein. Insgesamt 345 Videos wurden von fachkundigen Juroren aufmerksam angeschaut, wobei künstlerische Gestaltung,

Tonqualität, Spieltechnik, Texttreue und stilistisches Verständnis zu den Bewertungskriterien zählten. Die stolzen Preisträger der Musikschule sind allesamt Pianisten: Mit einem ersten Preis ausgezeichnet wurde Meng Yuan. Über zweite Preise freuen sich Lana Yanja Liu und Theo Wachs. Dritte Preise wurden vergeben an Chaea Woo, Chaerin Woo sowie Kate Booth. Vorbereitet wurden die jungen Talente von den erfahrenen Pianistinnen und Pädagoginnen Olga Erke-Naberejnikh und Svetlana Grodzenski. Das Team der Musikschule gratuliert allen Beteiligten.

## Koordination trainieren

**Schwalbach (sbw).** Stürze verlaufen glimpflicher oder lassen sich mit guter Koordination und stabilem Gleichgewicht gänzlich vermeiden. Ingrid Neupauer zeigt am Samstag, 12. Juni, wie man mit leichten Feldenkrais- und Qi-Gong-Übungen an Stabilität gewinnt. Geübt wird um 15 Uhr auf dem Platz der Generationen am Hans-Bernhardt-Reichow-Weg (ehemals Mittelweg). Die Übungen trainieren das Gehirn und fördern das Bewusstsein für den eigenen Körper. Mitgebracht werden sollten eine Isomatte und ein Tennisball. Infos und Anmeldung unter Telefon 06192-9379185 oder per E-Mail an [i.neupauer@web.de](mailto:i.neupauer@web.de).

## Einbruch in Pkw

**Schwalbach (sbw).** Einen Schaden in Höhe von 5000 Euro haben Autoknacker in der Nacht zum Dienstag an einem Mini One verursacht. Der graue Wagen parkte in der Thüringer Straße. Gestohlen wurde das Multi-Media-System. Zudem wurde auch ein Laptop aus dem Kofferraum des Kfz entwendet. Hinweise auf die Kripo in Hofheim unter Telefon 06192-20790.

## POLE POSITION IN JEDEM DETAIL.



## Der ŠKODA OCTAVIA RS.

Sie lieben den sportlichen Auftritt? Lernen Sie jetzt den ŠKODA OCTAVIA RS PLUS kennen. Er glänzt nicht nur mit allen bewährten Tugenden des OCTAVIA, sondern begeistert zusätzlich mit vielen Design- und Ausstattungsdetails. Zu seinen serienmäßigen Highlights gehören die Matrix-LED-Scheinwerfer, beheizbare Sportsitze vorn, dominante Stoßfänger und Heckspoiler im RS-Design sowie ein multifunktionales Sportlenkrad. Ihr Preisvorteil beträgt bis zu 27%. Jetzt schon ab **37.990 €**. ŠKODA. Simply Clever.

**ŠKODA OCTAVIA COMBI RS PLUS (Benzin) 2,0l TSI 180 kW (245 PS): Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 9,4; außerorts: 5,3; kombiniert: 6,8; CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert: 156 g/km. Effizienzklasse D<sup>1</sup>**

<sup>1</sup> Ermittelt im neuen WLTP-Messverfahren, umgerechnet in NEFZ-Werte zwecks Pflichtangabe nach Pkw-EnVKV. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns oder unter [skoda.de/wltp](http://skoda.de/wltp)

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.



Ihr ŠKODA Partner in der Mitte Hessens [www.mts-mobile.de](http://www.mts-mobile.de)  
**MTS Automobile GmbH**  
 61169 Friedberg · Strassheimer Str. 8 · Tel. 06031 1880-20  
 61440 Oberursel · Frankfurter Landstr. 88 · Tel. 06171 95177-210  
 61267 Neu-Anspach · Robert-Bosch-Str. 24 · Tel. 06081 58290-200

## Aufrichtung durch Heigl

**Schwalbach (sbw).** Hildegard Hutzenlaub führt in das Heigl, ein Bewegungstraining für Jung und Alt, ein. Es besteht aus Schwung-, Dehn-, Streck-, Kräftigungs-, Lauf- und Entspannungsübungen. Dabei geht es mehr um Schwung und Lockerheit als um Kraft. Die

Übungsstunden finden am 14. und 21. Juni auf dem Platz der Generationen am Hans-Bernhardt-Reichow-Weg statt. Beim Heigl kommt der Aufrichtung der Wirbelsäule und des seelischen, körperlichen und geistigen Befindens zentrale Bedeutung zu.



Abb. zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattungen.

### BMW Z4 M40i

250 kW (340 PS), BMW Individual Frozen Grey II metallic, Leder 'Vernasca' Schwarz Dekorsteppung, Sport-Automatik Getriebe Steptronic, 19" M LM-Radsatz, Adaptives M Fahrwerk, Ambientes Licht, Sitzheizung vorn, M Lederlenkrad, M Sportsitze für Fahrer und Beifahrer, M Aerodynamikpaket, M Hochglanz Shadow Line, M Sportbremse (rot hochglänzend), Aktive Geschwindigkeitsregelung mit Stop&Go-Funktion, Parking Assistant, Harman Kardon Surround Sound System, **Innovationspaket:** Komfortzugang, Adaptiver LED-Scheinwerfer, Fernlichtassistent, Driving Assistant, BMW Head-Up Display, **Business Paket Professional:** Alarmanlage, Innen- und Außenspiegelpaket, Lordosenstütze für Fahrer und Beifahrer, Connected Package Professional, BMW Live Cockpit Professional u.v.m.

Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts 9,2 · außerorts 6,0 · kombiniert 7,2 (NEFZ) 8,0-7,9 (WLTP) · CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 164 g/km (NEFZ) 182-181 (WLTP) · CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse C.

### Unser Leasingbeispiel für Sie:

Fahrzeugpreis:	77.740,00 €
Nettodarlehensbetrag:	67.621,55 €
Effektiver Jahreszins:	3,55 %
Sollzinssatz gebunden für die gesamte Vertragslaufzeit:	3,49 %
Vertragslaufzeit in Monaten:	36
Sonderzahlung:	<b>0,00 €</b>
36 monatliche Raten á:	789,00 €
Gesamtbetrag:	28.404,00 €

Zzgl. 999 € für Auslieferungspaket. Alle Preise inkl. MwSt.

\*Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München. Bonität vorausgesetzt. Stand 05/2021.

**B&K GmbH**  
 Frankfurter Str. 40-42 · 61476 Kronberg  
 Tel 06173. 99 61-51 · E-Mail [kronberg@bundk.de](mailto:kronberg@bundk.de)  
[www.bundk.de](http://www.bundk.de)



## MIT DEN STERNEN DURCH DIE WOCHE

12. bis 18. Juni 2021

**Widder** Sie machen sich das Leben unnötig schwer, wenn Sie Ihren Kritikern immer wieder Gespräche anbieten: Ignorieren Sie sie doch einfach. Damit ersparen Sie sich viel Arbeit.  
21.3.–20.4.

**Stier** Sie verspüren deutlichen Rückenwind und können ordentlich Tempo machen. Aber achten Sie darauf, dass Ihre Wasserträger mithalten können – Sie brauchen sie noch!  
21.4.–20.5.

**Zwilling** Diese Woche ist für Finanzgeschäfte nicht gut geeignet. Seien Sie vorsichtig und kritisch bei scheinbar tollen Angeboten. Leihen oder verleihen Sie deshalb kein Geld.  
21.5.–21.06.

**Krebs** Wenn Sie ehrlich sind, müssen Sie zugeben, dass Sie mit Ihrer Leistung unzufrieden sind. Aber Sie wissen auch, was Sie hätten besser machen können. Worauf also warten Sie noch?  
22.6.–22.7.

**Löwe** Sie verfügen über mehr Kraft, als Sie je gedacht hätten. Das bemerken Sie, je mehr jemand versucht, Sie mit dem Rücken an die Wand zu drängen: Ohne Kampf sollten Sie nicht abtreten!  
23.7.–23.8.

**Jungfrau** Tragen Sie im Berufsleben keine allzu große Bescheidenheit zur Schau. Schaffen Sie sich zudem ein dickeres Fell an, das werden Sie in dieser Woche sicherlich brauchen.  
24.8.–23.9.

**Waage** Laden Sie sich keine zusätzliche Pflichten auf, Sie haben mit den vorhandenen Aufgaben schon genug zu tun. Eine zentrale Entscheidung muss nicht diese Woche getroffen werden.  
24.9.–23.10.

**Skorpion** Wenn Sie am Ende nicht der Dumme sein wollen, dann müssen Sie jetzt Nägel mit Köpfen machen: Ihr Konkurrent wird jedenfalls keine Rücksicht auf gute Absichten nehmen.  
24.10.–22.11.

**Schütze** Ihre Gefühle weisen Ihnen die Richtung im Umgang mit einem Menschen, den Sie noch nicht lange genug kennen, um ihn gut einschätzen zu können. Schalten Sie den Kopf ruhig aus!  
23.11.–21.12.

**Steinbock** Erhalten Sie sich auch im Alltag eine abwechslungsreiche Beziehung: Ihre kleinen Aufmerksamkeiten können Wunder wirken – und machen auch Ihnen als Gebendem viel Spaß!  
22.12.–20.1.

**Wassermann** Wer Ihnen schmeichelt, könnte das mit einigen Hintergedanken tun. Lassen Sie daher mehr Vorsicht walten, damit Sie nicht blindlings in eine böse Falle tapen.  
21.1.–19.2.

**Fische** Seien Sie nicht zu schnell mit Ihren Einordnungen: Bedenken Sie, dass es nicht nur schwarz und weiß, sondern eine Vielzahl von Grautönen dazwischen gibt, die beachtet werden sollten.  
20.2.–20.3.

## Ruhe-Punkt

**Eschborn (ew).** Der nächste Ruhepunkt findet am Dienstag, 15. Juni um 19.30 Uhr statt – zur Zeit kann sich mit viel Abstand in der Kirche St. Nikolaus, Kirchgasse, Eschborn-Niederhöchststadt getroffen werden. Es ist keine Anmeldung nötig. Bitte FFP2-Masken tragen und sich vor Ort registrieren.

## Eröffnung meiner Privatpraxis für Kinder · Jugendliche · Erwachsene

**Casa Lingua**  
Praxis für Logopädie

**Karen Sabine Grünig**  
Logopädin

Gerhart-Hauptmann-Strasse 11  
61440 Oberursel/Ts.

Tel.: 06171 - 91 60 265  
Fax: 06171 - 91 60 275

[www.logopaedie-casalingua.de](http://www.logopaedie-casalingua.de)

## Geführte Spaziergänge zur Ausstellung „Alltagsmenschen“

**Eschborn (ew).** In diesem Sommer steht der Donnerstag in Eschborn unter dem Motto „Raus in den Alltag!“. Immer um 18 Uhr startet mindestens ein geführter Spaziergang durch die Sommerausstellung „Alltagsmenschen“ im Eschborner Stadtgebiet oder im Skulpturenpark Niederhöchststadt. Für die Teilnahme an den 45-minütigen Spaziergängen ist eine Anmeldung erforderlich. Beim Theaterspaziergang im Skulpturenpark Niederhöchststadt nehmen Uta Nawrath und Günther Henne vom Theaterhaus Frankfurt die Teilnehmenden mit auf eine Reise zum Mittelpunkt des Augenblicks. Die Skulpturen in der Innenstadt von Eschborn erwecken Marlene Zimmer und Christoph Maasch von der Dramatischen Bühne mit Poesie und viel Humor zum Leben. Termine Theaterspaziergang: Skulpturenpark, 18 Uhr am 10. und 17. Juni sowie am 15. Juli,

19. August; am Eschenplatz jeweils um 18 Uhr am 3. Juni, 1. und 29. Juli sowie am 26. August. Kunsthistoriker vermitteln während ihrer Führungen vom Eschenplatz ausgehend in Richtung Rathaus oder im Skulpturenpark Niederhöchststadt viel Wissenswertes zur künstlerischen Intention und Arbeitsweise der Künstlerinnen Christel Lechner und Laura Lechner. Termine Kunstführungen: Skulpturenpark, 18 Uhr am 3. und 10. Juni, 22. Juli sowie 12. August; am Eschenplatz, 18 Uhr am 10., 17. und 24. Juni, 8. und 22. Juli sowie 5. August. Anmeldung können an [kultur@eschborn.de](mailto:kultur@eschborn.de) oder unter Telefon 06196-490180 vorgenommen werden. Die Ausstellung dauert vom 13. Mai bis zum 24. Oktober. Das Projekt wurde gefördert vom Kulturfonds Frankfurt RheinMain.

## SUDOKU

		1	4				9
	2			6	5		8
5	7			8			
7	4						9
	8	7	3	9	4		
3					6		2
		6			3	8	
6	9	8			2		
8			5	7			

Die Auflösung dieses Sudokus finden Sie in der nächsten Ausgabe.

1	3	9	5	8	6	7	2	4
4	6	5	7	9	2	3	1	8
8	2	7	1	4	3	6	5	9
3	7	4	6	5	9	1	8	2
9	1	6	8	2	4	5	3	7
2	5	8	3	1	7	4	9	6
7	4	2	9	3	1	8	6	5
5	9	1	4	6	8	2	7	3
6	8	3	2	7	5	9	4	1

Dies ist die Auflösung des Sudokus aus der letzten Ausgabe.

## Schuhmacherei und Schlüssel Notdienst

Hauptstraße 27 • 65843 Sulzbach (Ts.)  
Tel. 06196/73955 oder 0171/4005499  
[www.schuhmacherei-sulzbach.de](http://www.schuhmacherei-sulzbach.de)

**TrampolinTURNEN**  
bei TSG Schönberg –  
für Aktive (ab 10 J.), die  
Trampolin turnen oder  
wieder turnen wollen.  
Detailinfo: Tel. 06174 2 59 65 10

## Gartengestaltung & Hausmeisterservice

**C.TUTAY**

- Baumfällungen
- Neuanlagen
- Rollrasen
- Heckenschnitt
- Dauerpflege
- Steinarbeiten aller Art
- Holz- und Zaunbau
- Teich- und Trockenmauerbau
- nasse Kellerwände isolieren
- Erdarbeiten
- Kleine Abbrucharbeiten mit Bagger

**FRÜHLINGSAKTION bis Ende Juni 2021**  
Bremer Str. 9 • 65824 Schwalbach  
Tel.: 0 61 96 / 41 86 1  
Fax: 0 61 96 / 5 24 70 58  
Mobil-Tel.: 0170/98 48597  
info@tutay.de [www.tutay.de](http://www.tutay.de)



Die Skulpturen in der Innenstadt erwecken Marlene Zimmer und Christoph Maasch von der Dramatischen Bühne mit Poesie und viel Humor zum Leben. Foto: Stadt Eschborn

## Bildungscamp in Wetzlar an der Lahn

**Schwalbach (sbw).** In der fünften Woche der Sommerferien, vom 15. bis 20. August, veranstaltet das Jugendbildungswerk der Stadt in Kooperation mit der Sportjugend Hessen ein Bildungscamp in Wetzlar an der Lahn. Teilnehmen können Jugendliche im Alter von 12 bis 15 Jahren, die entweder in Schwalbach wohnen oder zur Schule gehen. Vornehmlich richtet sich das Angebot an Jugendliche aus einkommensschwächeren Familien. Auf dem Programm stehen vielfältige erlebnispädagogische Aktivitäten, die Spaß machen und es den Jugendlichen ermöglichen, sich selbst neu zu entdecken. Was für ein Gefühl ist es, sich beim Bogenschießen ganz auf sich selbst zu konzentrieren? Wie schaffen wir als Gruppe eine ganztägige Bootstour, ohne zu kentern? Welche Fähigkeiten brauchen wir als Team? Diesen und anderen Fragen geht die Gruppe gemeinsam mit dem Team der Sportjugend Hessen sowie Petra Brahm-Jung

von der Schulsozialarbeit der Friedrich-Ebert-Schule und Nadine Desoi vom Jugendbildungswerk auf den Grund. Die Teilnehmerzahl ist auf 20 Jugendliche beschränkt. Der Teilnahmebeitrag für das Bildungscamp beträgt 50 Euro, Ermäßigungen sind im Einzelfall möglich. Der Verein Kindertaler hat seine Unterstützung zur Finanzierung dieses Ferienangebotes bereits zugesichert und beim Main-Taunus-Kreis sind weitere Fördermittel angefragt. Die Flyer mit der Anmeldung liegen im Eingangsbereich des Rathauses aus, sind bei der Schulsozialarbeit der Friedrich-Ebert-Schule erhältlich und stehen als PDF zum Download auf [www.schwalbach4u.de](http://www.schwalbach4u.de) bereit. Anmeldeabschluss ist Montag, der 5. Juli. Informationen zum Bildungscamp gibt es bei Jugendbildungsreferentin Nadine Desoi unter Telefon 06196-804243 oder per E-Mail an [jugendbildungswerk@schwalbach.de](mailto:jugendbildungswerk@schwalbach.de).

## Stadtbücherei

**Eschborn (ew).** Am Samstag, 19. Juni, ist es endlich soweit: Die Stadtbücherei Eschborn öffnet samstags von 10 bis 13 Uhr wieder für den Publikumsverkehr. Es gelten die allgemeinen Hygieneregeln. Das Team der Stadtbücherei freut sich auf das Wiedersehen.

STEINMETZ- UND BILDHAUERMEISTER

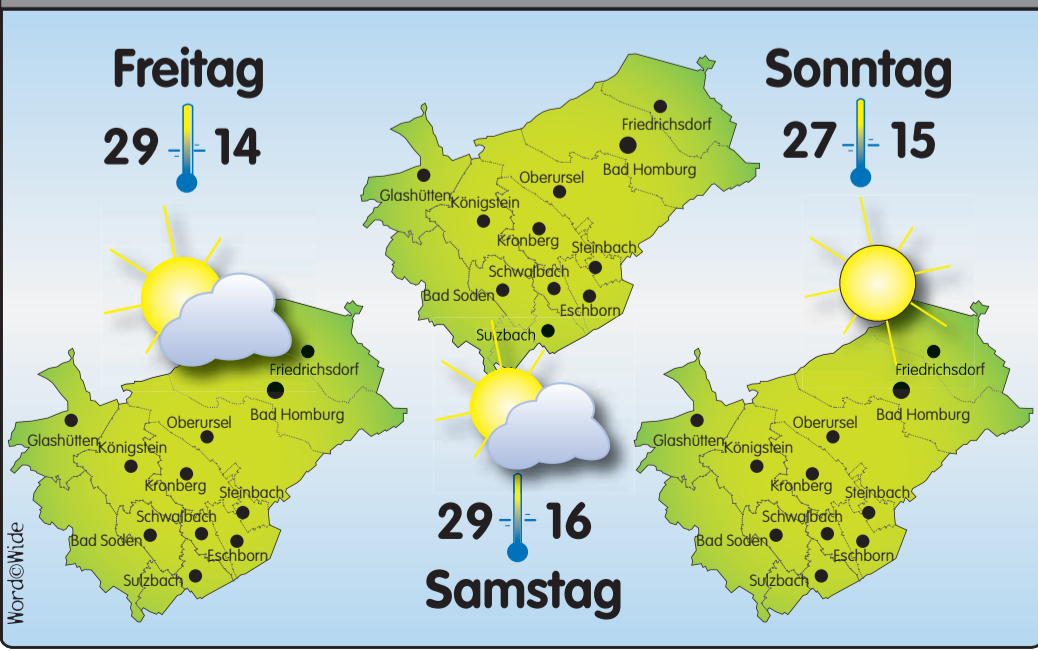
**GRABMALE**

TREPPEN - BODENBELÄGE  
RESTAURIERUNGEN  
IDEEN AUS MARMOR & GRANIT

[www.steinmetz-pyka.de](http://www.steinmetz-pyka.de)

**DIRK PYKA** HAUPTSTRASSE 21  
65812 BAD SODEN-NEUENHAIN  
TEL.: 0 61 96 / 2 15 49 · Mobil 0176 / 34 49 40 76

## DAS WETTER AM WOCHESENDE



## Zeugen gesucht: Altreifen illegal entsorgt



Im Bereich des Fußwegs zwischen Bildstock und S-Bahnhof Schwalbach Nord haben unbekannte Täter zirka 60 Altreifen illegal abgeladen. Sie wurden wahrscheinlich am Dienstag, 25. Mai, zwischen 13 und 14 Uhr dort entsorgt. Es ist daher anzunehmen, dass der Verursacher die Ablagestelle mit einem größeren Fahrzeug angefahren hat. Die Kosten, die für die Entsorgung anfallen, zahlen letztlich die Steuerzahler. Würde ein Verursacher gefunden, müsste er nicht nur die Entsorgungskosten tragen, sondern auch mit einem empfindlichen Bußgeld rechnen. Anzeige wurde erstattet. Sachdienliche Hinweise zur Ablagerung nimmt das Ordnungsamt unter Telefon 06196-804191 sowie per E-Mail an [info@schwalbach.de](mailto:info@schwalbach.de) entgegen. Foto: Stadt Schwalbach

## Beratungsangebot für Unternehmen in Krisenzeiten

**Eschborn (ew).** Die Wirtschaftsförderung Eschborn bietet in Kooperation mit optimum consulting.de, Inhaber Reinhard Rau, ein aktuelles Beratungsangebot zu Fragestellungen in Krisenzeiten und zur Digitalisierung an. Als ein Ergebnis der Blitzumfrage zu den Auswirkungen der Covid-19-Pandemie werden von den Unternehmern Einzelberatungen gewünscht. Mit diesem kostenfreien Erstberatungs-Angebot kommt die Wirtschaftsförderung diesem Bedarf nach.

Zahlreiche klein- und mittelständische Unternehmen spüren die Auswirkungen der Covid-19-Pandemie. Viele Unternehmer haben sich im Vorfeld nicht auf interne und/oder externe Störfaktoren, die teilweise existenzbedrohende Auswirkungen haben können, angemessen vorbereitet. Anhand von einigen Beispielen soll auf einen möglichen dringenden Handlungsbedarf aufmerksam gemacht und Lösungsansätze aufgezeigt werden.

Einige Fragestellungen lauten daher: Gibt es eine Notfallplanung, wenn der Inhaber oder wichtige Mitarbeiter zum Beispiel aufgrund von Krankheit für eine längere Zeit ausfallen? Sind die vorhandenen Akquisetools konkret genug, um auch beim Wegfall größerer Kunden

den schnell Ersatz finden zu können? Ist der Außenauftritt gegenüber Kunden und Lieferanten noch zeitgemäß? Wie lange reicht die Liquidität aus, um die notwendigen Maßnahmen zur Krisenbewältigung einzuleiten und den eigenen laufenden Unterhalt bezahlen zu können? Darüber hinaus ist das Thema Digitalisierung für Unternehmen zunehmend existenzrelevant. Gemeinsam kann geklärt werden, wie die Entwicklung von Digitalisierungsvorhaben im eigenen Unternehmen vorangebracht und wie Fördermittel beantragt werden können.

Im individuellen und kostenfreien Erstberatungsgespräch erhalten Interessierte diesen Themen Informationen und Anregungen. Diplom-Betriebswirt Reinhard Rau steht am Mittwoch, 16. Juni, für ein persönliches Gespräch in der Zeit von 9 bis 12 Uhr zur Verfügung. Die Beratung kann bei Bedarf digital als Zoommeeting durchgeführt werden. Um eine vertrauliche Beratung zu gewährleisten, ist eine rechtzeitige Terminvereinbarung erforderlich. Interessierte können sich an Tabca Busch, Wirtschaftsförderung, unter Telefon 06196-490127 wenden oder per E-Mail an [wirtschaft@eschborn.de](mailto:wirtschaft@eschborn.de) Kontakt aufnehmen.

## Drei junge Mädchen spenden ihre Haare für den guten Zweck

**Eschborn (ew).** „Bei den anderen Kindern wachsen die Haare ja nicht wieder, aber bei uns schon, also macht es uns gar nichts aus“, bekräftigt Annalena Nink mit leuchtenden Augen. Die Achtjährige und ihre sechsjährige Schwester Katharina sowie die zehnjährige Mia Albrecht hatten nämlich einen in diesem jungen Alter mutigen Schritt gewagt: Alle Drei trennten sich von ihren etwa taillenen Haaren, um sie einem guten Zweck zukommen zu lassen: „Wir wollten Kindern, die wegen einer Krankheit keine Haare mehr haben, etwas Gutes tun. Damit diese Kinder eine Perücke bekommen können und wieder fröhlich sind, haben wir unsere Haare gespendet!“ Kranken Kindern eine Freude zu machen, liegt den kleinen Eschbornerinnen sehr am Herzen, und so kamen sie ganz von selbst auf die Idee, mussten also nicht überredet werden. Mia hatte sich von einem Bericht beim Kindersender Kika inspirieren lassen, und die beiden Schwestern wurden durch eine Freundin motiviert, die bereits ihre Haare gespendet hatte. Gut vorbereitet ging es also zum Friseur, und dort wurde erst ein Zopf geflochten und dann abgeschnitten. Dieser muss mindestens 25 Zentimeter lang sein, was Mia mit 27 Zentimetern locker übertraf; bei Annalena und Katharina waren es sogar rund 30 Zentimeter. Immerhin hatte es auch fast zwei Jahre gedauert, bis sie so lang gewachsen waren. Die abgeschnittenen Zöpfe wurden dann einfach in einen Briefumschlag gesteckt und an eine Perückenmanufaktur geschickt, die in Handarbeit Echthaarperücken herstellt ([www.haare-spenden.de](http://www.haare-spenden.de)). Gerade für erkrankte Menschen sei Haar, das dem eigenen ähnlich ist, sehr wichtig, heißt es dort. Daher achtet das Unternehmen sehr darauf, dass die Haarspenden Personen zugutekommen, die diese persönliche Geste wertschätzen. Bei perfektem Zustand der Haare zahlt die Manufaktur dann eine gewisse Spende an eine Hilfsorganisation, die vom Haarspender ausgesucht werden kann. Traurig musste also keines der Mädchen sein – und tatsächlich gab es keinerlei Tränen, wie auch die Mütter versichern. Allerdings hätte es etwas später zu Hause einen „emotionalen Moment“ gegeben, erzählt Wibke Nink. „Am Anfang war es schon ein bisschen ungewohnt“, meint ihre ältere Tochter, die aber ebenso wie die kleine Schwester die neue Frisur – aktuell sind die Haare bei beiden kinnlang – mit großem Stolz trägt. Inzwischen sehen sie sogar die Vorteile: „Das Föhnen geht nun schneller!“ Mia, die eine ganz begeisterte Schwimmerin ist, muss nicht mehr so viele Haare unter die Badekappe stopfen. Und Katharina wundert sich ein wenig, dass viele Jungs gar nicht gemerkt haben, dass sie auf einmal ei-



Drei Mädchen lassen sich ihre Haare abschneiden und spenden diese für einen guten Zweck – auch wenn die Jungs dies gar nicht bemerken. Foto: Stadt Eschborn

nen kurzen Bob trägt. So viel Engagement blieb auch Bürgermeister Adnan Shaikh nicht verborgen, kurzerhand lud er die drei Mädchen ins Rathaus ein und war voll des Lobes für diese Aktion: „Ich finde es total cool, dass wegen euch jetzt ein anderes Kind eine Perücke bekommen kann!“ Natürlich hatte er Geschenke mitgebracht: Für Mia gab es das gewünschte Buch einer Agentenserie, Annalena bekam eine „Die drei ???“-Spardose, und Katharina durfte mit Playmobil-Katzen nach Hause gehen. Außerdem war für jede ein großes Handtuch, ein Schlüsselband und ein Reflektor-Schnappband fürs Fahrradfahren in der Tasche.

Ganz aufgeregt erzählen sie auch, dass sie bereits zum Vorbild für andere Freundinnen geworden sind, die sich ebenfalls ihren langen Schopf haben abschneiden lassen: „Wir würden uns sehr freuen, wenn viele andere Menschen auch ihre Haare spenden würden!“ Einig sind sich die drei Mädchen Annalena, Katharina und Mia zudem, dass sie ihre Haare wieder wachsen lassen wollen – zumindest bis auf Schulterlänge.

Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre Werbung!

lokal & von privat an privat KLEINANZEIGEN

### ANKÄUFE

#### ANKAUF von Designklassikern, Möbel und Kunstobjekten des 20. Jahrhunderts

- Vitra, Knoll, Herman Miller
  - Cassina, Fritz Hansen
  - Druckgrafiken und Gemälde
  - Dänische und skandinavische Teakholz Möbel u. v. m.
- Ursula Hornung  
Telefon: 06195 63797

**Kaufe bei Barzahlung** alte und nostalgische Bücher, Briefmarkensammlungen, alte Briefe, Postkarten, Münzen, Medaillen, alte Geldscheine, Bronzen, Porzellan u. Uhren aller Art. Tel. 06074/46201

**Alte Gemälde** gesucht, Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

**Alte Orientteppiche** und Brücken gesucht, auch abgenutzt. Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

**Militärhistoriker** su. Militaria & Patriotika bis 1945! Orden, Abz., Urkunden, Fotos, Uniformen, usw. Zahle Top-Preise! Tel. 0173/9889454

**Sammler sucht Modellautos** und Eisenbahn, alle Maßstäbe, auch größere Sammlungen, zahle bar. Tel. 0176/56533570

**Privatsammler sucht** Briefmarken u. Münzen aus Deutschland, China, Österreich, Schweiz usw. Münzen 5 u. 10 DM, Kaiserreich, Drittes Reich Pri. Tel. 0611/524382 oder 0172/6140426

**Kaufe Gemälde, Meissen,** Figuren, Uhren, Geigen, Blechspielzeug, Orden, Krüge, Bestecke, Silber. 50-70er J. Design Tel. 069/788329

**Herr Daniel kauft:** Pelze, Nerze aller Art, alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Modeschmuck, Bernstein, Perlen, Kleider, Eisenbahnen, Krokoi/Leder-Taschen, Schreibmaschinen, Zinn, Messing, Figuren, Taschenuhren, Teppiche, Silber/Alt-+ Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Puppen, Ferngläser, Spielzeuge. Wohnungsaufösungen. Kostenlose Hausbesuche. Tägl. von 7.30 - 21.00 Uhr erreichbar Korrekte Barabwicklung. Tel. 069/98970149

**Audemars Royal Oak,** Omega Speedmaster, Rolex Explorer von Sammler gesucht. Kronberg Tel. 06173/63155

**Achtung Sammler sucht** Pelze, Lederjacken aller Art, Näh- u. Schreibmaschinen, Porzellan, Ferngläser, Uniformen, Perücken, Bierkrüge, Briefmarken, Teppiche, Lampen, Gläser, Klaviere, Telefonapp. Bücher, Möbel, Schallplatten, Ölgemälde, Zinn, Bleikristall, Figuren, Puppen, Musikinstrumente, Silber, Gold, Münzen, Schmuck, Modeschmuck, Silberbesteck, kostenl. Wertschätzung vor Ort, 100% seriös Barabwicklung vor Ort, Hausaufösungen anrufen lohnt sich Mo. - So. 8 - 20 Uhr Tel. 069/34873976

**Sammler sucht: Trachten,** Ledermäntel, alte Handtaschen, Porzellan, Modeschmuck, Uhren, Münzen, Zinn, Silberbesteck, alles auch aus Omas Zeiten. Zahle bar und fair Tel. 06196/7860216

**Sammler kauft: Pelze, Nerze** aller Art, Elektro u. Gartengeräte, Bilder, Porzellan, Uhren, Bleikristall, Näh u. Schreibmaschinen, Teppiche, Perücken, Bücher, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Altgold, Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Leder- u. Krokotaschen, Antiquitäten, Gardinen, Münzen, Möbel, Schallplatten, Orden, Ferngläser, Puppen, kompl. Nachlässe aus Wohnungsauflösung. 100 % seriös, kostenlose Beratung und Wertschätzung. Zahle bar Vorort. Tägl. von 7 - 21:30 Uhr, gerne auch am Wochenende. Tel. 069/20168617

**Sammler sucht u. kauft** Pelze, Nerze aller Art., Silber, Armband u. Taschenuhren. Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bernstein, Münzen, Zinn, Bleikristall, Ferngläser, Perücken, Silberbesteck, Teppiche, Gobelbilder, Ölgemälde, Möbel, Porzellan, auch Wohnungsaufösungen. Komplette Nachlässe. Alt-, Bruch-, Zahngold, Gold- u. Modeschmuck, Orden, Puppen, Bierkrüge, Krokoi-Taschen, Gardinen. 100% seriös, 100 % diskret. Zahle bar vor Ort. Täglich von 7:30 - 20:30 Uhr (gerne auch am Wochenende) kostenlose Beratung u. Anfahrt mit kostenloser Wertschätzung. Tel. 06171/9614851

**Immer informiert!**

**Ankauf von:** Pelzen, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristalle, Bilder, Zinn, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Uhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsaufösungen. Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Wertschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort. Von Mo. - So. 8.00 - 20.00 Uhr Tel. 06104/9879935

#### Alte Gemälde, Skulpturen und moderne Grafiken zu kaufen gesucht!

Telefon 06723 8857310  
WhatsApp 0171 3124950  
[kunsthandel-draheim@t-online.de](mailto:kunsthandel-draheim@t-online.de)

**V & B, Hutschenreuther,** Rosenthal, Meissen, KPM-Berlin, Herend etc. von seriösem Porzellansammler gegen Barzahlung gesucht. Auch Figuren! Auch Sa. u. So. Tel. 069/89004093

**Direktankauf von Sammler** mit jahrelanger Erfahrung: Perücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Goldschmuck, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Münzen, Teppiche, Porzellan, Pelze, Silber, Nähmaschinen, Uhren, Gobelien, Möbel, Gardinen, alte Tischdecken. Kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Wertschätzung. Zahle Höchstpreise! 100 % seriös und diskret, Barabwicklung vor Ort. Mo. - So. 8:00 - 20:30 Uhr. Tel. 06031/7768934

**Suche antike Uhren** (auch defekt), Fotoapparate, Meissen, Rosenthal, Gemälde, Militaria, Blechspielzeug, Jagdzubehör, Nachlässe u. Sammlungen. Tel. 06108/9154213

**Sammler kauft Silberbestecke,** alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall uvm. zu Sammlerpreisen! Fachkundig und kompetent! Tel. 069/89004093

**Herr sucht Gardinen,** Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Spinnräder, Weine, alte Möbel, Puppen, Porzellan und viele andere Sachen. Rufen sie mich an und bieten sie es mir an. Tel. 0157/57888542

**Mit Werbung erfolgreich zum Ziel ...**

**Sammler kauft Luxus** Armbanduhren. Omega, Breitling, Rolex, Tudor, IWC und weitere. Auch defekt. Tel. 0162/5988179

**Haushaltsaufösungen und hochwertige Nachlässe gesucht.** Antiquitäten Nachlässe und Sammlungsaufösungen. Alte Gemälde, Porzellan, Möbel, Orientteppiche, Zinn, Bestecke. Ihr Ansprechpartner: Herr Bursch Tel: 069/59673040. Gutachter für Schmuck und Diamanten (DGemG) Schultheißstr. 11, Wiesbaden [www.kunsthandel-bursch.de](http://www.kunsthandel-bursch.de)

# lokal & von privat an privat

## KLEINANZEIGEN

### AUTOMARKT

**VW Golf 5**, TÜV neu, 102.000 km, BJ 2005, Benzin, 75 PS, schwarz metallic, Klimaanlage, elektr. Fen.he., sehr guter Zustand, sehr gut gepflegt, unfallfrei, Preis n. VHB.  
Tel. 06172/71446

**Auto-Liebhaber sucht** von Privat BMW, Mercedes Benz, Porsche, Vielen Dank.  
Tel. 0174/4054545

**Traktor Hermann Lanz** Aulendorf HELA D112 mit MWM AKD 112 E Motor, 12 PS, BJ 1958, zu verkaufen in Ober-Mörlen. Fahrbereit, neu lackiert, TÜV 11/2022, 7.500,- € VB, Tel. 0178/3127400

**BMW Z1, EZ 09/92, rot**, 170 PS, KAT + Sportsitze + Leder + Zentralverriegelung + Funkfernstrg. + Alarmanl. + BMW-Radio/Kassette + Sportfahrw., 117.500 km, 1 Vorbes., TÜV 05/23  
Tel. 0177/3732836

**SMART 04/2013 26.500 km.** Extras super gepf. rot/schw. mhd Garage € 5900,-  
Tel. 06174/61550

### PKW GESUCHE

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
03944-36160 - www.wm-aw.de Fa.

### GARAGEN/STELLPLÄTZE

**Oberursel-WK, Doppelgarage** zu verm., meist feststehende PKW-Oldtimer. Gar. sicher mit Strom, 160,- € + 3 MM KT.  
Tel. 06171/8447

**PKW-Stellplatz mit E-Ladestation** 16 Amp. Tiefgarage, ab 01.07.21 Kleeblatt-Haus, Ke.-Fischbach zu vermieten. Preis: 100,00 € + 19 % Mwst.,  
Tel. 06195/6871

**Tiefgaragenplatz Kelkheim** Stadtmitte zu vermieten  
Tel. 0152/29652313

**Garage im Garagenhaus** Kelkheim, Breslauer Str. 32 ab 1.7.21 zu vermieten. Mieta Euro 60,- pro Monat.  
Tel. 0151/40078223

### MOTORRAD/ROLLER

**Suche Oldtimer:** Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor von Horex, Adler, Nsu, Dkw, Zündapp, Hercules, Kreidler, Maico, Lutz, Honda, Yamaha, Vespa, Benelli und andere, auch defekt, in Teilen oder zum Restaurieren.  
Tel. 0176/72683203 oder 06133/3880461  
pauzei@web.de

**Ich bin ein Hobbybastler u. suche** Motorräder, Mopeds, Roller und Mofas. Der Zustand und das Alter sind egal. Auch fehlende Schlüssel o. Papiere stören mich nicht. Haben Sie etwas für mich? Ich freue mich auf Ihren Anruf  
Tel. 06401/90160

### OLDTIMER

**Achtung suche Oldtimer.** Mercedes Benz - Porsche - BMW. Von privat, seriöse Abwicklung. Zahle bar.  
Tel. 0177/5066621

### KENNELNERNEN

**Auch noch zu jung**, um alleine zu bleiben? Sie, 60, zuverlässig, gut. Bitte melde Dich! Chiffre OW 2302

**Ich w. 62 J.** aus Bad Homburg suche nette „beste Freundin“ für gemeinsame Unternehmungen.  
E-Mail: Farosu1958@web.de

**Sie sucht Singles** für Rommé-Gruppe, +/-50, max. 4 Pers.  
E-Mail: sun4play@t-online.de

**Ü60-Singletreff** am 23.06. um 19:00 Uhr in Oberursel, keine PV oder Vertrag. Anmeldung:  
Tel. 0151/22255286

**Unternehmungslustige Frau**, Anf. 60, sucht sympathische Menschen bis 70 J. zum Reden, Lachen, für gemeinsame Unternehmungen, z.B. Spazieren, Schwimmen und alles, was Spaß macht. Interessiert? Ich freue mich!  
Tel. 0176/83369947

### PARTNERSCHAFT

**Für d. restl. Zeit Partner**, NR, ab 68 J. ges., k. Abenteuer, v. jung gebil., romant., molliger Seniorin.  
Chiffre OW 2305

**Er, 81 Jahre**, Witwer, Naturkünstler, sportl. Gymnastik, Pedelecfahrer, Wassergymnastik, sucht SIE mit identisch. Interessen und mehr als Lebenspartnerin, Alter egal.  
Tel. 06172/79059

Wir stehen Ihnen mit Rat & Tat zur Seite.

**Anzeigen-Hotline**  
(06171) 6288-0

### PARTNERVERMITTLUNG

► **Claudia, 60 J.**, mit toller Figur, bodenständig, hilfsbereit, Naturfreundin. Suche nach einiger Zeit des Alleinseins wieder e. lieben Mann, dem eine fleißige u. herzengute Frau fehlt. Ruf gleich üb. pv an u. lass mich nicht so lange warten. **Tel. 0152-24910120**

**Ich Monika, bin 68 J.**, verwitwet und sehr einsam. Ich suche über pv einen netten Mann bis 80 J., hier aus der Umgebung. Ich würde für Sie sorgen, Ihnen Ihr Liebessessen kochen u. Sie zärtlich verwöhnen. Die tägliche Ansprache fehlt mir sehr. Gerne würde ich mich mit Ihnen verabreden  
**Tel. 0160 – 7047289**

**XAn eine Frau aus dem Taunus: Eduard, 79/183, ehemaliger Arzt,** erreichbar unter **Tel.: 06192-961482** partnervermittlung-rhein-main.de

► **Rosemarie, 72 J.**, seit üb. einem Jahr verwitwet, alleine bleiben will ich nicht länger. Wenn ich für mich alleine koche, bin ich traurig, denn ich bin eine Frau, die gerne umgibt u. sich um alles kümmert. Gemeinsam können wir ein schönes Leben haben. Lassen Sie die Zeit nicht verstreichen u. melden Sie sich gleich üb. pv **Tel. 0176-57801677**

**Ulla 78 J.**, 159 groß, bin eine einfache, aber recht hübsche Frau mit weiblicher, vollbusiger Figur, gerne würde ich wieder einen Mann (Alter unwichtig) glücklich machen. Habe ein Auto u. wäre jederzeit umzugsbereit. Wann können wir uns verabreden. Bitte rufen Sie heute noch an üb. pv und fragen nach mir.  
**Tel. 0151 – 62913874**

**XMarina, 69J., Zahnärztin,** attraktiv. Gibt es im Taunus noch einen **allein stehenden Witwer?** Erreichbar unter **06192-961482** partnervermittlung-rhein-main.de

► **Elke, 66 J.**, mit schöner weibl. Figur, noch immer fit u. lebensfroh, möchte wieder gebraucht werden u. mit meiner liebevollen Weiblichkeit e. aufrichtigen Mann rundum glücklich machen. Bin e. ausgezeichnete Köchin u. gute Autofahrerin, auf Wunsch auch umzugsbereit. Ihr Anruf üb. pv wäre unser Glück. **Tel. 0176-34498648**

**Lydia, 73 J.**, verwitwet (ehem. Landwirtin, zuletzt war ich als Hauswirtschafterin tätig). Ich suche üb. pv einen Mann (Alter egal). Ich bin gepflegt, habe eine sehr schöne frauliche Figur, mag die gemütliche Häuslichkeit, die Natur, bin christlich, lebensfroh, fleißig u. zärtlich, e. gute Autofahrerin. Wir könnten getrennt oder auch gern zusammen wohnen.  
**Tel. 0151 – 20593017**

**XManuela, blond, groß, 59 J. Apothekerin,** Kein One-night-stand. Erreichbar unter **06192-961482** partnervermittlung-rhein-main.de

► **Maria, 77 J.**, ehem. Köchin, schlank, rüstig u. jung geblieben, umzugsbereit. Rufen Sie üb. pv an, ich bin eine sichere FahrerIn u. stelle mich gerne bei Ihnen vor.  
**Tel. 0176-45986085**

**XHandwerksmeister, 70J., groß.** Sind Sie verwitwet? Dann möchte ich Sie kennenlernen? **06192-961482** partnervermittlung-rhein-main.de

**XHandwerksmeister, 70J., groß.** Sind Sie verwitwet? Dann möchte ich Sie kennenlernen? **06192-961482** partnervermittlung-rhein-main.de

**Profitieren Sie als Werbetreibender von der Akzeptanz unserer Zeitung!**

### BETREUUNG/PFLEGE

**Suche ehrenamtliche Hilfe:** Person im Rollstuhl (72 J.) sucht jd., der/die mich ehrenamtlich ca. 14-tägig in die Stadt (Königstein) begleitet, um kl. Erledigungen/Einkäufe zu tätigen. Tel. 06174/2093600

### PFLEGE DAHEIM STATT PFLEGEHEIM

Vermittlung von Betreuungs- und Pflegekräften aus Osteuropa und Deutschland. Tel. 06172 944 91 80

**Pflegeagentur 24**  
Pflegeagentur 24 Bad Homburg  
Weisenhausstr. 6-8 · 61348 Bad Homburg  
www.pflegeagentur24-bad-homburg.de  
info@pflegeagentur24-bad-homburg.de

**24 Std.-Pflegerin** sofort frei, 53 J. Polin, mehrj. Erfahrung, gutes Deutsch, über **ask senioren-home-service**  
**06172-28 89 191**

**PROMEDICA PLUS**  
Tel. 06172 - 59 69 09  
Rundum-Betreuung und Pflege zu Hause  
PROMEDICA PLUS Hochtaunus  
www.promedicaplus.de/hochtaunus

**Liebevoll. Zuhause. Betreut.**  
www.brinkmann-pflegevermittlung.de

Für Frankfurt und den Taunus  
**06171 - 89 29 539**

**Brinkmann**  
PFLEGEVERMITTLUNG

**Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre lokale Werbung!**

Bad Homburger Woche  
Friedrichsdorfer Woche  
Oberurseler Woche  
Steinbacher Woche  
Kronberger Bote  
Königsteiner Woche  
Kelkheimer Zeitung  
Eschborner Woche  
Schwalbacher Woche  
Bad Sodener Woche

### SENIOREN-BETREUUNG

**Biete 24-Std.-Betreuung zu Hause.**  
Tel. 06172/287495

**Deutsche Seniorenbegleiterin** hat noch Termine für Bad Homburg und Umgebung frei. Fühlen Sie sich einsam oder überfordert? Ich biete meine Gesellschaft und Hilfe im Alltag an. Z.B. Einkaufen, Haushalt, Freizeitaktivitäten, Arzttermine. PKW vorhanden. Keine Pflege.  
Tel. 0170/9043161

**Selbständiger, zertifizierter** und empathischer Alltagsbegleiter in HG bietet stundenweise Sozialbetreuung für Senioren an.  
Tel. 0171/9529982

**Suche ab sofort rund um die Uhr** Betreuungsstelle mit Wohnmöglichkeit.  
Tel. 0176/55308892

### IMMOBILIENMARKT

### GARTEN-/BAUGRUNDSTÜCK

**Gartengrundstück**, ca. 1800m<sup>2</sup>, Maasgrund, Nähe Weiher, zu verkaufen.  
Tel. 0171/3360095

**Suchen Baugrundstücke/ Abrissgrundstücke ab 800 m<sup>2</sup>**  
Vermittlungsprovision bei Abschluss 2.000 €  
jug2021@t-online.de  
06002-93665-11  
Ab 13 Uhr: 0176-60007033

### IMMOBILIENGESUCHE

**BELOHNUNG!** – Architekt sucht Grdst./Abriss oder MFH/EFH/ETW, jede Größe – HTK/MTK/Rhein-Main.  
Tel. 0170/5750232

**Wir suchen ein** Mehrfamilienhaus von Privat zum Kauf.  
Tel. 0177/8040808

**Von Privat, ohne Makler:** Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH bevorzugt in Bad Homburg, Friedrichsdorf und Umgebung.  
Tel. 0172/6851000

**Suche Lagerhalle zum Kauf** in Bad Homburg, Friedrichsdorf oder Burg-holzhausen.  
Tel. 0172/6851000

**Kleine Familie** (Eltern, Tochter, Großmutter) sucht Haus für Mehrgenerationenwohnen in Kelkheim, Bad Soden, Königstein, Kronberg, Oberursel, Bad Homburg etc.  
Tel. 0151/21249286

**Ehepaar mittleren Alters** sucht für den Altersruhesitz in Bad Homburg: Grundstück ab 1.000 m<sup>2</sup> mit oder ohne Haus.  
Tel. 0160/92033824

**Haus gesucht!** Ob DHH, RH oder EFH. Nette kleine Familie sucht ein Haus/Grundstück mit Garten und Wfl. ab 120 m<sup>2</sup> im Frankfurter Umfeld (mit ÖPNV). Finanzierungsbestätigung vorhanden. Über Angebote freuen wir uns! Tel. 0176/24768592

**Familie sucht Haus** mit Garten oder Baugrundstück zum Kauf.  
Tel. 0172/3846722  
oder E-Mail: suchehaus@pm.me

**Junge Familie** sucht kleines Haus (EFH) im MTK, ab 3 Zimmer, kleiner Garten, Kaufpreis bis 500.000,- €. Danke.  
Tel. 0176/99529955

**Kaufgesucht:** Junges & solventes Paar (35/31) sucht zu seinem Familienglück nun das passende Haus oder Baugrundstück in MTK/HTK. Das Haus kann auch renovierungsbedürftig sein. Wir freuen uns über Angebote.  
Tel. 0176/23375875  
E-Mail: Unsere-Hausuche@web.de

**Suchen Grundstück** zur Wohnbauung in Oberursel, Bad Homburg, Kronberg. Ggf. Abriss/Umbau einer Bestandsimmobilie. Tausch 3-Zi-ETW gg. größere Wohnung o. Hauswertausgleich. Preis VB:  
Tel. 0160/5550813

**Familie sucht** ein Haus / eine Wohnung mit Garten ab 110 m<sup>2</sup> / 4 Zimmer zur Miete oder Kauf in Oberursel, HG oder Fdorf.  
Tel. 0177/5031497

**Wir sind eine Oberurseler** Familie und suchen ein Haus (auch sanierungsbedürftig) mit Garten zum Kauf in Oberursel - bis 1,2 Mio €. Wir freuen uns über jeden Hinweis.  
Tel. 0162/7369599

**Suche Reihenhaus** zum Kauf von Privat.  
Tel. 0151/27570461

**Suche Eigentumswohnung** von Privat.  
Tel. 06081/9128584

**Von privat an privat:** Suche älteres EFH/DH in guter Lage, gerne auch renovierungsbedürftig, zum Kauf.  
Tel. 06174/931191

**Junge Familie** sucht ein Häuschen in Kelkheim, Hofheim, Bad Soden & Umgebung. Mind. 4 Zimmer + Garten. Wir freuen uns über Ihren Anruf  
Tel. 0157/71592412

**Von Privat, ohne Makler:** Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH in guter Lage zur Renovierung; bevorzugt Königstein, Kronberg, Kelkheim, Bad Soden, Liederbach.  
Tel. 0175/9337905

### IMMOBILIEN-ANGEBOTE

**Jetzt kaufen!** 3,8% Rendite, 30 Jahre Mietgarantie, keine Arbeit, Selbstläufer, krisensicher investieren, konjunkturabhängig!  
Tel. 0173/3285613

### GEWERBERÄUME

**Schreibtisch zu vermieten** ab Juli in Kleiner Bürogemeinschaft. 180,- € pro Monat.  
Tel. 0152/23201460

**Kronberg: 2 Büroräume**, Teeküche, 111 m<sup>2</sup>, 1. OG + Nebenraum als Lager/Archiv. Nähe S4 + Bus, Parkpl.  
Tel. 06173/2759

### MIETGESUCHE

**Ruhige Mieterin** sucht ruhiges Haus (2-3 ZW). Chiffre OW 2304

**Auszubildende (19)**, sucht Wohnung mit Kochmöglichkeit bis 450,- € warm.  
Tel. 0176/20370653

**Exam. Pflegerin** sucht in Oberursel und Umgebung 2-3 Zimmer, KBB, max. 600,- € warm. Chiffre OW 2301

**Rentnerin**, NR, ruhig, sucht 2-3-Zi.-Whg. mit Balkon/Terr. in HG u. Umgebung oder in Bad Soden.  
Tel. 0160/92382676

**Berufstätige Frau** (Ende 50) sucht 2 ZKB, Balkon, gerne DG, PKW-Stellplatz, in Bad Homburg, Oberursel, Friedrichsdorf, ab ca. 60 m<sup>2</sup>, Kaltmiete bis ca. 780,- €. Tel. 0173/4864173  
oder E-Mail: estmail@aol.com

**Festangestellter** sucht 2 Zi-Whg mit Balkon o. Gartenmitbenutzung in Oberursel.  
Tel. 0176/34553971

**48 Jahre, weibl.**, Lebenserfahrung, unbefristet angestellt, suchen Whg. in Orschel oder direkter Umgebung, möglichst mit Balkon, bis ca. 800,- € warm.  
altstadtnews@web.de  
oder Tel. 0178/1406533

**Rentnerin**, NR, ruhig, keine Haustiere, sucht in Oberursel eine 2 Zi-Whg, EG mit Balkon/Terr. Gute Infrastruktur, ohne Makler.  
Tel. 0175/6050542

**Jungegebliebene, humorvolle** Rentnerin sucht für sich und ihre kleine, liebe Hündin eine preisgünstige, ummöblierte Zweizimmerwohnung mit Balkon am liebsten in Königstein oder auch in Bad Soden oder Bad Soden Neuenhain. Über eine Antwort freue ich mich.  
Mobil: 0176/24352405

**Alleinstehende Dame** sucht ruhige 1-2-Zimmer-Wohnung mit kleinem Balkon/Terrasse im Raum Friedrichsdorf/Bad Homburg.  
Tel. 0152/53918955

**Familie aus Afghanistan**, Eltern, 6 Kinder suchen Haus oder entsprechende 5-Zi. Whg. im Hochtaunuskreis. Kaltmiete 1.200,- € einschl. Nebenkosten, Heizung wird extra bezahlt.  
Tel. 06082/2323  
mobil: 0151/23422849

### VERMIETUNG

**HG-Gonzenheim**, helle, gepf. DG Whg. 2 Zi., Bad, Einbauk., Balkon, KR, Stellplatz, 530,- € + NK + Kt.  
Tel. 0151/55832429

**2-ZW, 50m<sup>2</sup>**, PKW-Abstellplatz, Eschborn, kleine Wohneinheit, 1. Stock, Einbauküche, 590,- € + 45,- € PKW-Platz, Nebenkosten 170,- €. Tel. 0171/7778606

**Bad Homburg/Kirdorf** 3-Zi.-Wohnung zu vermieten, 1.OG, 77 m<sup>2</sup>, Küche, Bad, WC, Balkon, SW-Lage, Keller, ab 1.9., KM 924,- € + Umlagen 160,- € + 3MM Kautions.  
Chiffre OW 2206

**Bad Homburg**, große 3-Zi-Whg., 111m<sup>2</sup> in 3 Fam.-Haus, gediegene Ausstattung, modern, Südbalkon, zentrale Stadtlage, nahe S-Bahn/ Fußgängerzone/Kurpark, Miete monatl. 1080,- €, zzgl. Umlagen ca. 300,- €. Tel. 06172/44512  
o. E-Mail: duweck@gmx.de

**Mammolshain 3 Zi.-Whg.**, 75 m<sup>2</sup>, Küche, Bad, WC, gr. Balkon, Fernblick, ab ca. 1.9., KM ca. 1.000,- € + Umlagen 280,- €, Garage 50,- €  
Tel. 06173/5662

**Glash.: 70 m<sup>2</sup> Whg.** mit großem Wannenbad, Schlafz., Abstellk., Sonnenbalkon, 700,- € KM + NK + KT, ab sofort.  
Tel. 0176/67366644

**Königstein-Mammols.**, 2 Zi.KB Balkon, 65 m<sup>2</sup>, eig. Parkpl., 1. OG, ruhige Lage, KM 680,- € + 30,- € Parkpl. + NK + 3 MM Kt.  
AmHaideplacken@gmx.de

**Kelkheim, große 3-Zi.-Whg.**, ca. 95 m<sup>2</sup>, in 2-FH ab 1.10.21, 910,- € + NK + Kt. Tel. 06195/4823

**Königstein: Helle, großzügige** 2-Zi.-Wohnung. Schwimmbad, Sauna, Aufzug. WM 1050,- €. Tel. 0152/56929283

### FERIENHAUS/ FERIENWOHNUNG

**Bei Cuxhaven, Fewo am Deich**, 2 SZ, große Terrasse, Sommerterrace frei, traumferienwohnungen.de/209792,  
Tel. 06196/848124

**Lust auf Nordsee?** 2 Ferienhäuser in Carolinensiel zu vermieten. Bis 4 Pers. Juni/Juli freie Termine  
www.ferienhaus-krabbenpadd.de  
Tel. 06174/61501

**Urlaub auf dem Ferienhof** bei Pfarrkirchen in Niederbayern, mitten im Grünen auf einer Anhöhe mit Panoramablick (Rottauen-See). Zentraler Ausgangspunkt für vielfältige Unternehmungen (18-Loch-Golfanlage, Angeln, Bäderdreieck Bad Birnbach, Bad Griesbach, Bad Füssing, Freizeitparks). 3 gemütliche, voll eingerichtete Ferienwohnungen (ab 38,- EUR pro Übernachtung und Wohnung).  
Infos: www.ferienhof-march.de,  
Tel. 08561/9836890

### NACHHILFE

**Mathematik verstehen** gelingt mit fachkundiger Hilfe unter kompetenter Führung! Lehrerin im Dienst erteilt Einzelunterricht incl. Fehleranalyse.  
Tel. 0162/3360685

**Latein sicher beherrschen** erfordert gute solide Grammatikkenntnisse! Lehrerin hilft bei Übersetzung der Texte, schließt Lücken.  
Tel. 0162/3360685

**Prüfungen meistern** mit starkem Mindset und ohne Lernstress. Endlich das vermittelte Wissen der Lehrer verstehen.  
E-Mail: nachhilfe.spelten@gmail.com

**Student gibt Nachhilfe:** Deutsch, Englisch, Latein, Mathe, PoWi, Geschichte (auch online möglich)  
Tel. 0151/25267866

### STELLENMARKT

### STELLENANGEBOTE

**Gesucht in HG Nähe Bhf:** Zuverlässige, deutschsprachige Putzfee für 3-4 Std pro Woche vormittags. Nur Selbständige/Rechnung.  
Tel. 0179/4587370

**Suche Gartenhilfe** für stundenweise Unterstützung beim Unkraut beseitigen, Heckenschneiden, sonstige Arbeiten. Erfahrungen und Spaß am Gärtnern sind Voraussetzung. Bewerbung unter Tel. 06172/458254

**Gartenpfleger/in gesucht!** Für Mithilfe bei der Pflege meines kleinen Gartens in Niederhöhnstadt suche ich eine Person mit Gartenerfahrung, ca. 2 Std./Woche/nach Bedarf.  
Tel. 0170/7125370

**Sie suchen einen neuen Job? Sie suchen ein neues Zuhause?**

Werden Sie selbst aktiv und teilen es denen mit, die Ihnen ein entsprechendes Angebot machen können. Die Gesuche-Rubriken in unserem Kleinanzeigenmarkt sind dafür ein viel gelesener Ort.

Noch Fragen?  
Unter **06171-62880** helfen wir Ihnen gerne weiter!



# IMMOBILIENMARKT



**PaXsecura – aus Erfahrung sicher**

Wir bieten Ihnen eine große Auswahl an PaX Sicherheitsfenstern und -türen, die Ihrem Wunsch nach mehr Einbruchschutz am besten gerecht werden.

Unser qualifizierter Fachbetrieb ist beim LKA ein gelistetes Errichterunternehmen.

Max-Planck-Straße 12  
65779 Kelkheim  
Tel. 0 61 95 – 91 15 94  
www.schreinerpreuss.de  
E-Mail: info@schreinerpreuss.de

Schreineri Preuß GmbH  
Raumgestaltung in Holz

PaX FENSTER UND TÜREN  
Partnerbetrieb

Wir bieten:

- Umzugsservice
- Transport
- Möbelmontage
- Entrümpelung
- Renovierungen aller Art

☎ 0176 81968626

Suche bebaubares Grundstück oder 1- bis 2-Fam.-Haus in Schwalbach oder Umgebung von privat. Tel. 0 61 96 / 7 65 20 20  
E-Mail: johal\_transfers@yahoo.com

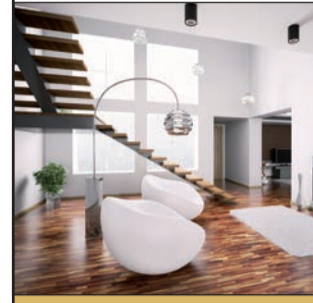
Seit dem 1. Mai 2014 gilt die novellierte Energieeinsparverordnung (EnEV 2014). Die EnEV 2014 verpflichtet zur Angabe bestimmter Energiemerkmale in kommerziellen Medien. Hier bieten wir Ihnen eine Erklärung möglicher Abkürzungen:

1. Die Art des Energieausweises (§ 16a Abs. 1 Nr. 1 EnEV), Verbrauchsausweis: V, Bedarfsausweis: B
2. Der Energiebedarfs- oder Energieverbrauchswert aus der Skala des Energieausweises in kWh/(m²a) (§ 16a Abs. 1 Nr. 2 EnEV), zum Beispiel 257,65 kWh
3. Der wesentliche Energieträger (§ 16a Abs. 1 Nr. 3 EnEV)
  - Koks, Braunkohle, Steinkohle: Ko
  - Heizöl: Öl
  - Erdgas, Flüssiggas: Gas
  - Fernwärme aus Heizwerk oder KWK: FW
  - Brennholz, Holzpellets, Holzhackschnitzel: Hz
  - Elektrische Energie (auch Wärmepumpe), Strommix: E
4. Baujahr des Wohngebäudes (§ 16a Abs. 1 Nr. 4 EnEV) Bj, zum Beispiel Bj 1997
5. Energieeffizienzklasse des Wohngebäudes bei ab 1. Mai 2014 erstellten Energieausweisen (§ 16a Abs. 1 Nr. 5 EnEV) A+ bis H, zum Beispiel B

Beispiel: Verbrauchsausweis, 122 kWh/(m²a), Fernwärme aus Heizwerk, Baujahr 1962, Energieeffizienzklasse D • Mögliche Abkürzung: V, 122 kWh, FW, Bj 1962, D  
Quelle: Immobilienverband Deutschland IVd

Nach Umbau sind wir coronaconform wieder für Sie da!

PARKETT- & MÖBELSTUDIO  
YOURSTYLE



Qualität zum fairen Preis!

PARKETT  
EINBAUMÖBEL  
PFLEGMITTEL  
FENSTER  
INNENTÜREN  
HAUSTÜREN

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 14.00–18.00 Uhr  
Sa. 10.00–13.00 Uhr

Höchster Straße 40 • 65835 Liederbach  
Telefon 0800 – 000 11 26 (kostenfrei)  
www.yourstylehome.de

TopoTeam & raumplus Partnerbetrieb

+++ www.taunus-nachrichten.de +++

## Corona lässt Zahl der Langzeitarbeitslosen steigen

Main-Taunus (mtk). Die Corona-Krise hat seit 2020 zu einem deutlichen Anstieg der Arbeitslosigkeit sowie der Langzeitarbeitslosigkeit geführt. In der aktuell wirtschaftlich unsicheren Situation steigt das Risiko, langzeitarbeitslos zu werden und zu bleiben, für viele Menschen deutlich an. Weniger offene Stellen unter anderem in kurzarbeitenden Betrieben sind die Ursache dafür, dass es deutlich weniger Menschen gelingt, innerhalb von zwölf Monaten einen neuen Job zu finden. Hinzu kommt, dass es Langzeitarbeitslose schon immer schwerer hatten, ihre Arbeitslosigkeit zu beenden. Ein höheres Lebensalter oder fehlende schulische und berufliche Qualifikationen haben sich bereits in der Vergangenheit als Hemmnisse herausgestellt. 69 000 Menschen galten im April 2021 als langzeitarbeitslos, das waren 44 Prozent mehr als vor einem Jahr. „Das Risiko, langzeitarbeitslos zu werden, ist seit Beginn der Pandemie deutlich

angestiegen. Im April waren zum ersten Mal Menschen länger als ein Jahr arbeitslos, die aufgrund der Corona-Pandemie ihren Job verloren haben. Im vergangenen Monat betraf es 8000 Personen, die in den letzten zwölf Monaten keine Arbeit aufnehmen konnten und jetzt langzeitarbeitslos sind“, sagt Dr. Frank Martin, Leiter der Regionaldirektion Hessen. Zwar sei der Höchststand mit 115 000 Langzeitarbeitslosen aus dem Jahr 2007 noch nicht erreicht, aber mit einem Anteil an allen Arbeitslosen in Hessen von aktuell fast 37 Prozent (April 2020: 27 Prozent) sieht Martin die Anstrengungen der Arbeitsmarktpolitik der vergangenen Jahre gefährdet und die Zahl der Langzeitarbeitslosen für 2021 weiter steigen. „Die Langzeitarbeitslosigkeit in Hessen konnte seit 2007 kontinuierlich auf 47 000 Personen im Jahr 2019 reduziert werden. Dabei half nicht nur die gute Aufnahmefähigkeit des Marktes der vergangenen zehn Jahren, son-

dern auch die vielen neuen Qualifizierungsangebote und Bundesprogramme, die auf den Weg gebracht wurden, um Menschen in Arbeit zu bringen“, so Martin. Im Jahresdurchschnitt 2020 waren rund 53 000 Menschen in Hessen langzeitarbeitslos. Das waren 29 Prozent aller hessischen Arbeitslosen. 2500 oder 14 Prozent davon waren bis zu zwei Jahre arbeitslos, fünf Prozent (9400) zwei bis drei Jahre ohne Job und sechs Prozent (11 000) vier Jahre und länger arbeitslos. Gemessen an allen Arbeitslosen in Hessen waren Frauen (30 Prozent) stärker von Langzeitarbeitslosigkeit betroffen als Männer (27 Prozent) und Ältere über 55 Jahren (38 Prozent) deutlich häufiger als junge Menschen unter 25 Jahren (11 Prozent). Die Mehrheit der Langzeitarbeitslosen war schlecht qualifiziert. 65 Prozent hatten keine Berufsausbildung. Der Anteil steigt je länger die Arbeitslosigkeit andauert. 68,5 Prozent der

Menschen, die länger als 24 Monate arbeitslos waren, hatten keine Berufsausbildung. Seit Beginn der Pandemie sind die Chancen für Langzeitarbeitslose, ihre Arbeitslosigkeit zu beenden, deutlich gesunken. Die Abgangsrate langzeitarbeitsloser Personen lag mit 1,1 Prozent deutlich unter der Rate aller Arbeitslosen von 6,3 Prozent. Bei Älteren über 55 Jahren ohne abgeschlossene Berufsausbildung lag die Rate sogar nur bei 0,4 Prozent. Dennoch konnten rund 5900 langzeitarbeitslose Personen in Hessen 2020 eine Beschäftigung auf dem ersten Arbeitsmarkt aufnehmen. Sie fanden zumeist Jobs im Bereich der wirtschaftlichen Dienstleistungen wie Wach- und Sicherheitsdiensten, Reinigungs- und Hausmeisterdiensten, Call-Centern oder Garten- und Landschaftsbau. An zweiter Stelle stand die Beschäftigung in einem Zeitarbeitsunternehmen, an dritter Stelle ein Job im Handel.

## Bauen · Wohnen · Garten

renovieren · gestalten · leben

**OFENHAUS KLOHMANN**  
KAMINÖFEN · KAMINE · ÖFEN · KACHELÖFEN

Wir sorgen für wohlige Wärme!

DIPL.-ING. A. KLOHMANN  
65936 Ffm.-Sossenheim · Nikolausstr. 8  
Tel. 069 / 3420 15 · www.ofenhaus-klohmann.de

**GROSSE AUSSTELLUNG**

**CRO - BAU**  
Elektroarbeiten · Trockenbau  
Sanitärarbeiten · Malen · Tapezieren  
Fliesen-, Parkett- u. Laminatverlegung  
Fassadendämmung · Gartenarbeiten  
Abbrucharbeiten · Entrümpelungen  
Zvonimir Kovacevic · 01578-3163313  
www.cro-bau.de · info@cro-bau.de

Über 55 Jahre  
Komplettservice  
rund um den

**ÖLTANK**

Zugelassener Fachbetrieb nach Wasserrecht

- ◆ Tank-Reinigung
- ◆ Tank-Sanierung
- ◆ Tank-Demontage
- ◆ Tank-Stilllegung
- ◆ Tankraum-Sanierung
- ◆ Tank-Neumontage

**TANK-MÄNGELBEHEBUNG**

Auch bei gefülltem/teilgefülltem Tank.  
Der Heiz- und Warmwasserbetrieb läuft weiter.

Tankrevision-Stadtler GmbH • 65933 Frankfurt/M • Lärchenstr. 56  
☎ 069/39 26 84 • ☎ 069/39 91 99 • Fax 069/39 91 99 od. 38 01 04 97  
tankrevision-stadtler@t-online.de • www.tankrevision-stadtler.de  
Oberursel: ☎ 06171/7 43 35 • Wiesbaden: ☎ 06122/50 45 88  
Mainz: ☎ 06131/67 28 30 • Heusenstamm: ☎ 06104/20 19

Haushaltsauflösungen  
Entrümpelung  
Kleine Umzüge

Mobil: 0152 - 366 851 56  
www.ks-facilityservices.de

Sandstrahlen  
Verzinken · Pulverbeschichten  
Alles in einer Hand  
www.sandstrahlarbeit.de  
Tel. 06122 5873680

## Beerenstarker Genuss

Gesundes Obst naschen auf Terrasse und Balkon

(djd). Frisch geerntete Beeren gehören zur warmen Jahreszeit einfach dazu. Alleine deshalb wird der Anbau im eigenen Außenbereich immer beliebter – selbst auf dem Stadtbalkon. Kompakte Pflanzen machen es möglich, sich den Genuss bequem nach Hause zu holen. Auf diese Weise sind die süßen Früchte beim Relaxen auf Terrasse oder Balkon jederzeit zum Greifen nah.

### Üppige Ernte auch bei wenig Platz

Einige heutige Beerenarten speziell für den Hausgarten oder den Kübel haben nichts mehr mit einem widerspenstigen, dornigen Gestrüpp gemeinsam. Die Pflanzen wachsen teilweise wie hübsche Ziergehölze und tragen dabei auch noch viele Früchte. Mit dem BrazelBerry-Sortiment zum Beispiel kommt jeder auf den Geschmack – bei einer der vier Blaubeer-Sorten, bei der dornfreien, kompakten Brombeere oder der niedrig wachsenden Himbeere. Neu erhältlich ist in vielen Gartencentern die Sorte „Perpetua“, Adressen von Fachhändlern aus der Nähe gibt es etwa unter [www.brazelberry.de](http://www.brazelberry.de). Anders als andere Blaubeeren trägt die Neuzüchtung gleich zweimal in der Saison leckere Früchte. Im Sommer bringt die kompakte, vasenförmig wachsende Pflanze die ersten leckeren Beeren hervor. Kurze Zeit später setzt sie ohne Winterruhe erneut bienenfreundliche Blüten an, die im Herbst für weitere aromatische, süße Früchte sorgen. Sie eignen sich direkt zum Naschen, für Muffins, Desserts oder auch zum Einfrieren für die kalte Jahreszeit.

Viele Fehler passieren etwa beim Einpflanzen: Beerennobst wünscht sich genügend Platz für das Wachstum, am liebsten an einem sonnigen, windgeschützten Standort. Das Pflanzloch ist dabei doppelt so groß wie der Wurzelballen anzulegen. Auch die Wahl der richtigen Erde ist wichtig. Blaubeeren wünschen sich einen sauren Boden mit einem pH-Wert von 4,5 bis 5,5. Beim Einpflanzen im Beet oder im Kübel lässt sich Rhododendronerde verwenden. Himbeeren und Brombeeren hingegen benötigen einen normalen Boden mit einem pH-Wert von 6,5 bis 7,5. Beim Einpflanzen im Gefäß sollte man lieber normale Pflanz Erde nutzen. Die Pflanzen nach dem Einsetzen gründlich angießen und stets ausreichend wässern. Auch zwischen der Blüte und Ernte ist es wichtig, dass die Erde nicht austrocknet. Bei Blaubeeren ist ein jährlicher Schnitt nicht erforderlich, Himbeere und Brombeere hingegen werden direkt nach der Ernte beschnitten – und zwar nur die fruchtbaren Triebe kurz über dem Boden.



Beerennobst ist nicht nur lecker, sondern auch vitaminreich und gesund. Foto: djd/BrazelBerry



**Roger & Scheu Metallbau GmbH**  
Wir bringen Metall in Form!

Wiesenstraße 10  
65843 Sulzbach/Ts.  
Tel. 0 61 96 / 75 93 96  
Info@rogerscheu.de

Kunstschmiede  
Fenstergitter  
Geländer

Treppenanlagen  
Reparatur  
Schleifanlagen

Einbruchsicherung  
Toranlagen  
Brandschutz

Blechverarbeitung

[www.rogerscheu.de](http://www.rogerscheu.de)

# Aufbau einer Weidenskulptur für das Jubiläum

**Eschborn (ew).** Bereits im März 2018 hatte der Brauchtumsverein einen Weidenflechtkurs veranstaltet und Körbe geflochten. Seitdem flechten die Teilnehmer regelmäßig, und ein Vorstandsmitglied des Vereins pflanzt sogar selbst Weiden an.

So kam es zu dem Vorschlag, ein Kunstwerk aus Weiden als Erweiterung des Skulpturen-parks aufzustellen. „Passend zu uns und unserem im Vordergrund stehenden Nachhaltigkeitsgedanken und dem Wunsch nach Wissensvermittlung über das wertvolle traditionsreiche Korbmacherhandwerk. Ein Kunstobjekt also, das sich wunderbar in unsere Natur

und Kulturlandschaft einpasst und ansehnlich verwittert“, heißt es. Nach Befürwortung der Idee durch den Magistrat und die Stadtverordneten konnte mit Hilfe der Kulturbeauftragten Johanna Kiesel ein Standort zur Verfügung gestellt werden.

Dazu beteiligt sich die Stadt an den Kosten. „Als junger und kleiner Verein hätten wir die Ausgaben für den Stahlunterbau, die Weiden und die Arbeitsstunden der Künstlerin nicht allein stemmen können.“

Das Weidenkunstwerk mit dem Namen „Sämann“ wird nun mit einem Jahr Verspätung in den Oberwiesen aufgestellt. Zur Einweihung

am 12. Juni, bei der die Künstlerin Irgard Wissing anwesend ist, gibt es einen offiziellen Empfang mit Vertretern der Stadt, bei dem Bürgermeister Adnan Shaikh Grußworte spricht. Dies ist pandemiebedingt eine geschlossene Veranstaltung. Ein Teilstück des Weges muss daher für etwa zwei Stunden gesperrt werden.

Interessierte Bürger sind eingeladen, die Weidenfigur zu besuchen. Zur Figur gehört ein Füllhorn, das vom Verein immer wieder jahreszeitgerecht dekoriert wird. Es symbolisiert die reiche Ernte nach guter Saat. Am Kunstwerk selbst wird eine Hinweistafel zur Künst-

lerin und ihrem Werk angebracht, so dass die Spaziergänger Orientierung erhalten und ins Gespräch darüber kommen können. Weitere Informationen sind im Internet auf der Homepage der Stadt zum Skulpturenpark und zur Künstlerin und ihrem Werk zu finden. Da die geplanten Werbemaßnahmen ausfallen mussten, wird die eigens angefertigte Werbekarte mit integriertem Kräutersamen nun im Rathaus und in Blumengeschäften ausgelegt.

Der Brauchtumsverein dankt dem Magistrat, den Stadtverordneten und dem Kulturamt der Stadt Eschborn für die Verwirklichung dieses Projekts.

## STELLENMARKT

**BETRIEBSHOF**  
BAD HOMBURG V.D.HÖHE  
Personalbüro · Nehringstr. 7-9  
61352 Bad Homburg v.d.Höhe  
www.betriebshof-bad-homburg.de



Der Betriebs Hof Bad Homburg v.d. Höhe, ein Eigenbetrieb der Stadt Bad Homburg v. d. Höhe mit derzeit rd. 200 Beschäftigten, hat zum nächstmöglichen Termin die folgende Stelle zu besetzen:

**Forstwirt (m/w/d)**

**Digital Manager (m(w/d)**

**Straßenbauer (m/w/d)**

Die Ausführlichen Stellenangebote finden Sie auf unserer Webseite unter [www.betriebshof-bad-homburg.de](http://www.betriebshof-bad-homburg.de) unter dem Punkt > Arbeitgeber Betriebs Hof > Stellenausschreibungen.

Für weitere Informationen steht Ihnen auch das Personalbüro unter Tel. 06172 677566 gerne zur Verfügung.



**Beikoch/Jungkoch (w/m/d)**

für die kalte Küche ab sofort in Kronberg gesucht, in Vollzeit.  
Aufgrund der Verkehrsbindung Kfz. erforderlich.  
Tel.: 06173 963620 oder 0172 5954844 · [info@buergelstollen.de](mailto:info@buergelstollen.de)

Wir suchen für unsere Praxis in Kelkheim  
Verstärkung.

**MFA (m/w/d)**

**gerne interessierte Wieder-/Quereinsteiger**

**Vollzeit/Teilzeit/Minijob**

Chiffre KW 23/01

**Steuerfachangestellte (m/w/d)**  
für Frankfurt am Main



Zur Verstärkung unseres Teams in der Hauptverwaltung der Bewachungsinstitut Eufinger GmbH suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen **Steuerfachangestellten (m/w/d)**

**Ihre Aufgaben u.a.:**

- Erfassung der Lohnstunden inkl. Zuschläge gemäß Tarifvertrag
- Enge Zusammenarbeit mit der Personalabteilung und den Personaldisponenten
- Begleitung und Überwachung des gesamten Melde- Berichtswesens an die Sozialversicherungsträger und die Finanzbehörden
- Eigenständige Abwicklung des Bescheinigungswesens
- Pflege der Zeiterfassungsdaten und der Urlaubsverwaltung
- Allgemeine Aufgaben der Personalverwaltung
- Unterstützung Finanzbuchhaltung und Lohnbuchhaltung

**Die Anforderungen:**

- Sie sind teamfähig und arbeiten selbständig
  - Durch gute Organisation haben Sie die täglichen Aufgaben fest im Griff; ihre Arbeitsweise ist genau und akkurat
  - Sie bringen eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung sowie idealerweise mehrjährige Berufserfahrung in der Lohn- und Gehaltsabrechnung mit
  - sehr gute Sozialversicherungs- und Steuerrechtskenntnisse sind zwingend notwendig
  - einen sicheren Umgang mit Abrechnungsprogrammen
- Wir bieten:**
- ein interessantes und abwechslungsreiches Aufgabengebiet im Rahmen einer weitgehend selbständigen Arbeitsweise
  - teamorientiertes Arbeiten bei angenehmem Betriebsklima
  - umfangreiche Fortbildungsmöglichkeiten und attraktive Bezahlung
  - moderne Büroräume mit aktuellen EDV-Ausstattungen und Anwendungen
  - einen langfristigen, sicheren Arbeitsplatz

Interessiert? Wir freuen uns auf SIE und Ihre aussagekräftige Bewerbung vorzugsweise bitte per E-Mail an [personalabteilung@eufinger.de](mailto:personalabteilung@eufinger.de)

**Bewachungsinstitut Eufinger GmbH**  
In der Römerstadt 52 · 60439 Frankfurt/Main  
Tel. 0 69/95 80 19-0

**Die Volkshochschule Hochtaunus sucht neue Mitarbeiter\*innen (m/w/d)**

- eine\*n **Mitarbeiter\*in im Kundenservice** (zum 1.9.21) und
- eine\*n **Sachbearbeiter\*in in der Verwaltung** (zum 1.10.21) mit Aufgabenstellungen in der Fachbereichsassistenz (Gesellschaft, Kunst & Kultur, Sprachen, EDV).

Ausführliche Stellenausschreibungen siehe: [www.vhs-hochtaunus.de](http://www.vhs-hochtaunus.de)

Bewerbungen bitte jeweils per E-Mail bis 30.6.21 an den Leiter der vhs Hochtaunus, Carsten Koehnen.



Zukunft im Kopf.

[www.vhs-hochtaunus.de](http://www.vhs-hochtaunus.de)

**Bad Homburger**  
**Woche**

**Oberurseler**  
**Woche**

**Eschborner**  
**Woche**

**Friedrichsdorfer**  
**Woche**

**Steinbacher**  
**Woche**

**Schwalbacher**  
**Woche**

Wir erscheinen zuverlässig wöchentlich in allen Haushalten in den Städten Bad Homburg, Oberursel, Friedrichsdorf, Steinbach, Eschborn und Schwalbach mit allen Stadtteilen.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir eine/n

**Mitarbeiter/in**  
**für den Anzeigenverkauf**

**im Angestelltenverhältnis**

zur Verstärkung unseres Verkaufsteams.

**Ihre Aufgaben**

- Sie betreuen den vorhandenen Kundenstamm persönlich sowie telefonisch
  - akquirieren neue Kunden
- Der Erfolg Ihrer Tätigkeit zeigt sich im Verkauf von Anzeigen und Sonderwerbformen, der Beratung, der Auftragsabwicklung bis hin zum Nachverkaufs-Service.

**Ihr Anforderungsprofil**

**Sie verfügen über**

- Verkaufserfahrung, idealerweise in der Vermarktung von Medien
- ein sicheres fachliches und persönliches Auftreten
- einen versierten Umgang mit dem Computer

**Zu Ihren Stärken zählen**

- Verhandlungsgeschick und Abschlussicherheit
- Einsatz- und Verantwortungsbereitschaft
- hohe Kundenorientierung und Kommunikationsstärke
- Teamfähigkeit
- Spaß am Verkaufen

Es erwartet Sie eine leistungsgerechte Vergütung sowie ein interessantes und abwechslungsreiches Aufgabengebiet in einem motivierten Team.

**Sind Sie an dieser anspruchsvollen Position interessiert?**

Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung (schriftlich mit allen üblichen Unterlagen), bitte unter der Angabe des möglichen Eintrittstermins.

**Hochtaunus Verlag GmbH**

– Geschäftsleitung –

Vorstadt 20, 61440 Oberursel, Telefon 06171 / 62 88 0

[www.hochtaunusverlag.de](http://www.hochtaunusverlag.de)

**Die auflagenstärksten**  
**Lokalzeitungen**  
**für Ihre Anzeigen!**

Bad Homburger Woche

Friedrichsdorfer Woche

Oberurseler Woche

Steinbacher Woche

Kronberger Bote

Königsteiner Woche

Kelkheimer Zeitung

Eschborner Woche

Schwalbacher Woche

Bad Sodener Woche



**Bayer Bedachung**  
Spenglerei & Dachdeckerei

**Wir suchen ab sofort!**

**Dachdecker-/**  
**Spenglergeselle**  
(m/w/d)

mit Führerschein  
in Vollzeit.

Milcheshohl 21,  
61462 Königstein  
Tel. 0170 8019112

[saschabayer@t-online.de](mailto:saschabayer@t-online.de)  
[www.spenglerei-bayer.de](http://www.spenglerei-bayer.de)

**benjamin hairline**

Komm in unser

**TEAM**

Wir suchen ab sofort

Verstärkung in unserem Salon in  
Oberursel und Frankfurt-Rödelheim

Bewerbung bitte an [benjaminshaarwerk@gmail.com](mailto:benjaminshaarwerk@gmail.com)

**benjamin's haarwerk**

ByHELLRIEGEL

DER FEINKOST  
LAGERVERKAUFMontag - Freitag: 9:00 - 17:00 Uhr  
Samstag: 9:00 - 15:00 UhrByHELLRIEGEL Lagerverkauf GmbH  
In der Schneithohl 3 · 61476 Kronberg/Ts.  
www.hellriegel.com

## Rückenwind für Teamgeist und Gesundheit beim Stadtradeln

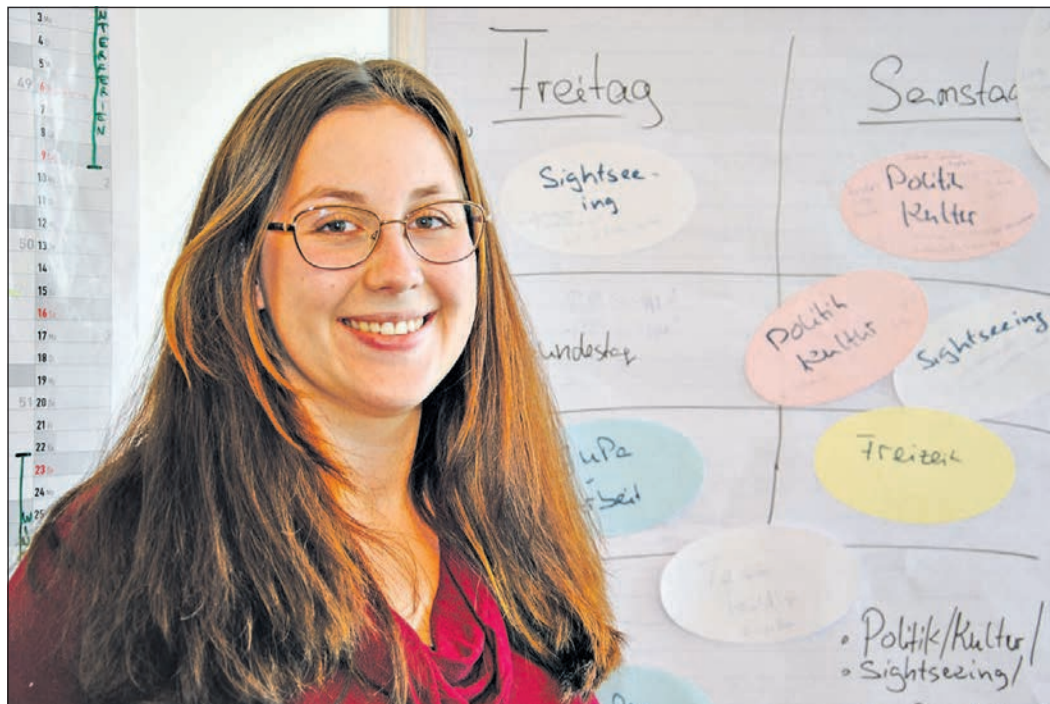
**Schwalbach (sw).** Die Stadt Schwalbach am Taunus nimmt zum siebten Mal in Folge an der beliebten Kampagne Stadtradeln teil: Vom 12. Juni bis 2. Juli heißt es Fahrt aufnehmen und möglichst viele geradelte Kilometer sammeln! „Teamgeist wird bei der Aktion Stadtradeln großgeschrieben: Sie ist eine tolle Gelegenheit, Gleichgesinnte zum Mitmachen zu bewegen und mit anderen Teams um die Wette zu radeln“, ruft Bürgermeister Alexander Immisch zum Mitmachen auf. „Ob als Unternehmen, Verein, Schulklasse oder im Freundeskreis, Zusammenhalt und Teamgeist werden gefördert und die Bewegung im Freien, kommt der eigenen Gesundheit zugute!“ Die Kampagne Stadtradeln ist eine Initiative des Klima-Bündnisses, bei der es darum geht, das Fahrrad immer stärker als attraktives Alltagsverkehrsmittel wahrzunehmen und dadurch Kohlendioxid-Emissionen zu vermeiden. Zusätzlich kann über die Bürgerbeteiligungsplattform „RADar!“ gezielt daran mitgewirkt werden, die Radinfrastruktur zu verbessern (www.radar-online.net/radar-kommunen/karte/schwalbach). Immisch sagt: „Wir sollten uns nicht von Corona ausbremsen lassen, sondern im Gegenteil die Reisebeschränkungen nutzen und mit dem Fahrrad die Schätze vor unserer Haustür entdecken! Auf unserer Stadtradeln-Website

## Gutscheine gelten länger

**Schwalbach (sbw).** Der Gewerbeverein hat die Gültigkeit der Schwalbach-Gutscheine noch einmal verlängert. Alle Gutscheine können nun bis zum 30. Juni in den teilnehmenden Geschäften und Gastronomiebetrieben eingelöst werden. Mit den Gutscheinen gibt es in den von der Corona-Pandemie betroffenen Betrieben einen Nachlass bis zu 40 Prozent.

unter www.schwalbach.de haben wir ein paar Links mit Tourenvorschlägen zum Nachradeln zusammengestellt. Denn ob auf dem Weg zur Arbeit, zur Schule oder in der Freizeit – jeder geradelte Kilometer zählt und lohnt sich, nicht nur für die Gesundheit und unsere Umwelt. Denn in diesem Jahr winken den erfolgreichsten Teams und Teilnehmern besonders attraktive Preise!“ Verliehen werden diese voraussichtlich beim Interkulturellen Marktplatzfest mit verkaufsoffenem Sonntag am 5. September.

Wer mitradeln möchte, meldet sich im Internet unter www.stadtradeln.de/schwalbach an. Mit dem selbst gewählten Zugangspasswort können im Aktionszeitraum vom 12. Juni bis 2. Juli die geradelten Kilometer eingetragen werden. Unter dem Link <https://www.stadtradeln.de/app> kann außerdem die Stadtradeln-App heruntergeladen werden, mit der die geradelten Strecken ganz einfach per GPS getrackt und die zurückgelegten Kilometer dem jeweiligen Team und der Stadt Schwalbach gutgeschrieben werden. Gleichzeitig kann man sehen, wie sich die Gesamtkilometer der Schwalbacher Teams im Vergleich entwickeln. Selbstverständlich können die geradelten Kilometer auch notiert und im Rathaus an Daniela Wolf unter Telefon 06196-804160 oder per E-Mail an [schwalbach@stadtradeln.de](mailto:schwalbach@stadtradeln.de) weitergegeben werden. Schulen und Schulklassen melden sich unter [www.stadtradeln.de/schulradeln-hessen](http://www.stadtradeln.de/schulradeln-hessen) zum Schulradeln an. Hier finden Interessierte auch alle Informationen zu den Teilnahmemöglichkeiten und -bedingungen. Alle Informationen und Termine rund um das Schwalbacher Stadtradeln werden über die Homepage im Internet unter [www.schwalbach.de/stadtradeln](http://www.schwalbach.de/stadtradeln) bekanntgegeben.



Die neue Leiterin des Jugendbildungswerks: Nadine Desoi.

Foto: Stadt Schwalbach

## Neue Leitung im Kommunalen Jugendbildungswerk

**Schwalbach (sbw).** Schon zum 1. Mai wurde das Jugendbildungswerk der Stadt personell neu besetzt. Um die vielfältige außerschulische Bildungs- und Projektarbeit kümmert sich seither Jugendbildungsreferentin Nadine Desoi.

Ihre Beziehung zu Schwalbach begann im Februar 2016 mit einem Studienpraktikum in der Schulsozialarbeit an der Friedrich-Ebert-Schule. Anschließend ist sie geblieben. Auf die Frage nach dem Warum antwortet Nadine Desoi ohne großes Zögern: „Ich sehe viel Potenzial in Schwalbachs Jugendlichen und genau das will ich herauskitzeln und fördern.“ Die staatlich anerkannte Sozialarbeiterin verfügt neben der Erfahrung in der Schulsozialarbeit auch über solche in der offenen Jugendarbeit und in der geschlechtsspezifischen Arbeit mit Mädchen. Durch diese Bereiche habe sie bereits erfahren, wie spannend die Arbeit mit Jugendlichen sei. Ganz besonders freut sie sich auch auf die Unterstützung des Jugendparlamentes, dessen pädagogische Begleitung ebenfalls in den Zuständigkeitsbereich des Jugendbildungswerks fällt. Begeistert vom Ideenreichtum der Mitglieder ist sie

sogleich in die Organisation einzelner Projekte mit eingestiegen.

„Nadine Desoi wird die Jugendbildungsarbeit mit frischem Schwung und neuen Ideen weiterentwickeln“, ist sich Achim Lürtzener sicher, der die Stelle zuvor über zwanzig Jahre begleitetete und nach einer Übergangszeit nun vollständig in die Presse- und Öffentlichkeitsarbeit der Stadt wechselt. Für die Aufnahme der Jugendbildungsarbeit – nach der durch coronabedingten weitgehenden Zäsur – wünscht er seiner Nachfolgerin viel Erfolg. Auch die Leiterin des Sozial- und Jugendamts, Ute Werner, freut sich auf neue Konzepte und Projekte: „Die Veranstaltungen des Jugendbildungswerks erreichen viele Jugendliche und ich bin glücklich darüber, dass dieser Zielgruppe nach der Wiederbesetzung der Stelle jetzt wieder die volle Aufmerksamkeit geschenkt werden kann.“

Nadine Desoi ist erreichbar unter der E-Mail-Adresse [jugendbildungswerk@schwalbach.de](mailto:jugendbildungswerk@schwalbach.de) und der Telefonnummer 06196-804243 und betont, sie freue sich jederzeit über Anregungen und Wünsche, insbesondere seitens der Jugendlichen selbst.

## BEILAGENHINWEIS

Unsere heutige Ausgabe enthält eine Beilage



Wir bitten unsere Leser um freundliche Beachtung.

- Prospektbeilagen sind nicht immer für eine komplette Ausgabe gebucht -

## IMPRESSUM

### Schwalbacher Woche

**Herausgeber:** Hochtaunus Verlag GmbH**Geschäftsführer:**

Michael Boldt, Alexander Bommersheim

**Geschäftsstelle:** Vorstadt 20, 61440 Oberursel

Telefon: 06171 / 62 88-0, Fax: 06171 / 62 88-19

E-Mail: [verlag@hochtaunusverlag.de](mailto:verlag@hochtaunusverlag.de)[www.hochtaunusverlag.de](http://www.hochtaunusverlag.de)**Anzeigenleitung:** Michael Boldt**Redaktion:**

Hochtaunus Verlag GmbH

**Redaktionsschluss:**E-Mail: [MTK@hochtaunusverlag.de](mailto:MTK@hochtaunusverlag.de)

Dienstag vor Erscheinen, 15 Uhr

(eingesandte Fotos bitte beschriften)

**Auflage:** 8 500 verteilte Exemplare**Erscheinungsweise:**

14-tägig donnerstags erscheinende, unabhängige

Lokalzeitung für die Stadt Schwalbach

**Anzeigenschluss:**

Dienstag vor Erscheinen, 17 Uhr

Mittwoch vor Erscheinen, 10 Uhr

[für Immobilien, Stellen, Todesanzeigen.](#)

Private Kleinanzeigen: Dienstag, 12 Uhr

**Druck:** Oberhessische Rollen-Druck GmbH

Für eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen.

## Mit uns erreichen Sie 148.850 Haushalte

Jeden Donnerstag/Freitag erscheinen unsere zehn Lokalzeitungen in Bad Homburg, Friedrichsdorf, Oberursel, Steinbach, Kronberg, Königstein, Glashütten, Kelkheim, Liederbach, Eschborn, Schwalbach, Bad Soden und Sulzbach. Unser Konzept: Zehn starke und eigenständige Lokalredaktionen garantieren eine hohe Leserbindung und bieten ein ideales Umfeld für Ihre lokale Werbung. Unsere Anzeigenberater unterstützen Sie individuell bei Ihrer Werbeplanung.





















Vorstadt 20 · 61440 Oberursel  
Tel.: 06171- 62 88-0 · Fax: 06171- 62 88 19

E-Mail-Adressen:

Verlag: [verlag@hochtaunusverlag.de](mailto:verlag@hochtaunusverlag.de)Redaktion Hochtaunus: [redaktion@hochtaunusverlag.de](mailto:redaktion@hochtaunusverlag.de)Redaktion Main-Taunus: [mtk@hochtaunusverlag.de](mailto:mtk@hochtaunusverlag.de)

Hochtaunus Verlag

[www.hochtaunusverlag.de](http://www.hochtaunusverlag.de)[www.taunus-nachrichten.de](http://www.taunus-nachrichten.de)